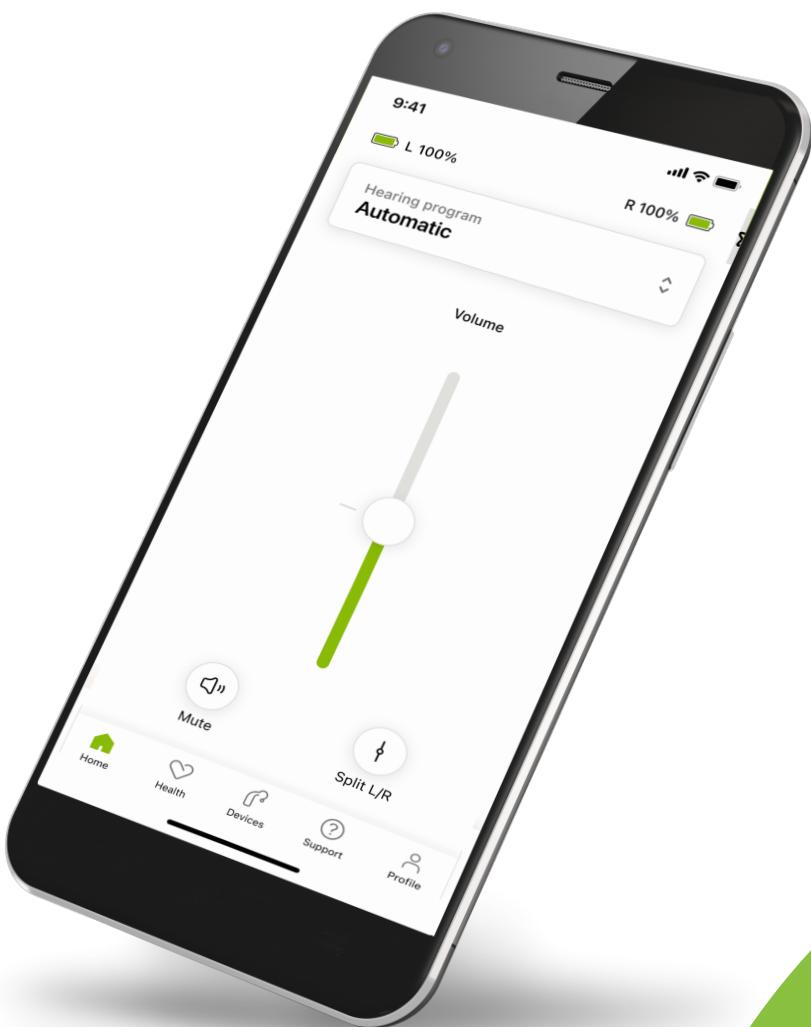


myPhonak.

دليل المستخدم — myPhonak 7



بدء الاستخدام

myPhonak هو تطبيق طورته Sonova، وهي إحدى الشركات الرائدة عالمياً في مجال الحلول السمعية، ويقع مقرها في زيورخ، سويسرا. يصف دليل المستخدم هذا خصائص التطبيق التي يمكن للمستخدمين تشغيلها.

اقرأ دليل المستخدم هذا بالكامل وبدقة، قبل بدء استخدام التطبيق من أجل الاستفادة من جميع الإمكانيات التي يقدمها.



ليس هناك حاجة إلى تدريب إضافي للتعامل مع التطبيق.



معلومات التوافق:



لاستخدام تطبيق myPhonak، يلزم توفير سماعات Phonak مزودة بميزة التوصيل بـ Bluetooth®.

- يمكن استخدام myPhonak على الهواتف المزودة بإمكانية Bluetooth® low energy (LE) التي تعمل بنظام التشغيل iOS® الإصدار 15 أو إصدار أحدث.
- يمكن استخدام myPhonak على أجهزة Android™ المعتمدة من Google Mobile Services (GMS) والتي تدعم Android OS 8.0 و Bluetooth® 4.2 والإصدارات الأحدث.

تُعد علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها علامات تجارية مسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لهذه العلامات من قبل Sonova AG يتم بموجب ترخيص.

iPhone هي علامة تجارية لشركة Apple Inc.، مسجلة في الولايات المتحدة ودول أخرى.

Android هي علامة تجارية لشركة Google LLC.

iOS® هي علامة تجارية مسجلة أو علامة تجارية لشركة Cisco Systems, Inc. وأو شركاتها التابعة في الولايات المتحدة ودول أخرى معينة.

المحتويات

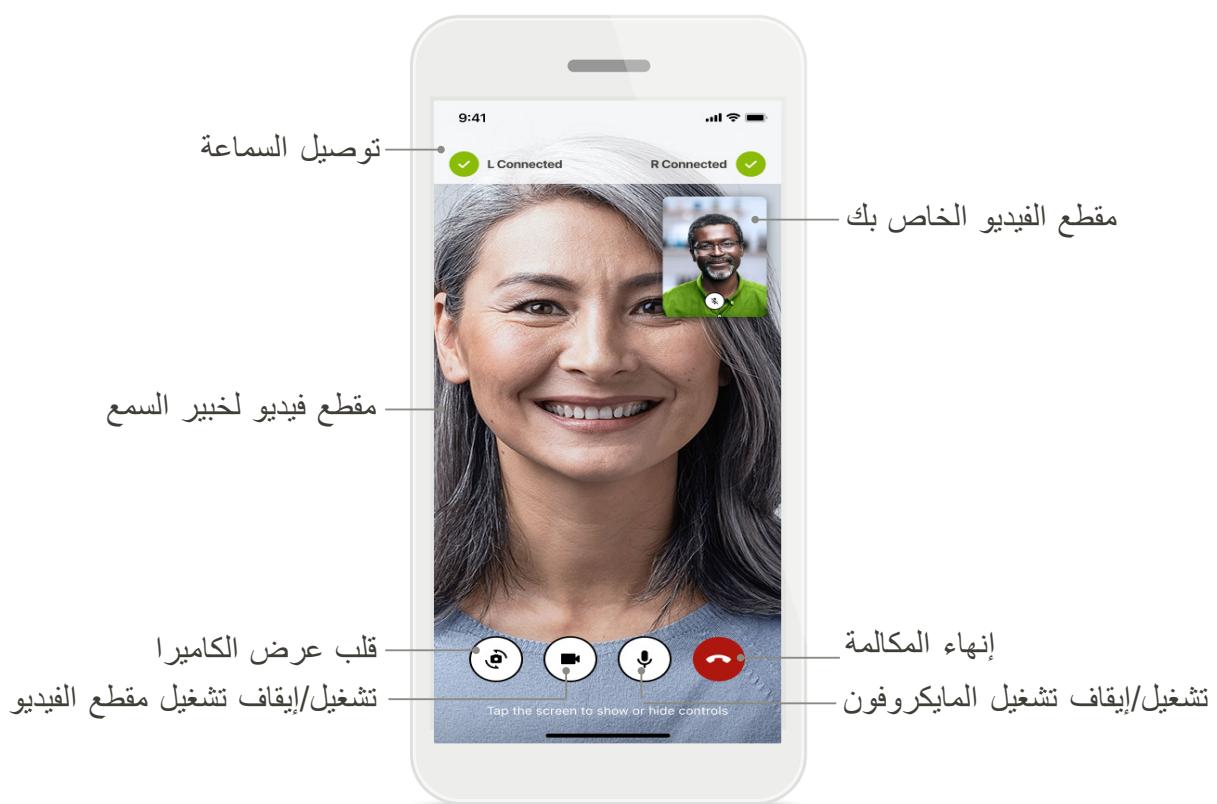
4	لمحة سريعة
5	تثبيت تطبيق myPhonak
6	إعداد حساب وإدارته باستخدام تطبيق myPhonak
7	الاقتران مع سماعات Phonak
8	اكتشاف الأخطاء وإصلاحها: الاقتران
9	الشاشة الرئيسية: عرض جهاز التحكم عن بعد
10	الشاشة الرئيسية: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد
12	الشاشة الرئيسية: عرض جهاز التحكم عن بعد* — خاصية غير قياسية
14	الشاشة الرئيسية: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد — إنشاء برنامج جديد أو تحديث برنامج موجود*
15	اكتشاف الأخطاء وإصلاحها: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد
16	الأجهزة
19	التحديثات
21	الدعم وجلسة الدعم عن بعد
24	بدء جلسة دعم عن بعد
25	استكشاف الأخطاء وإصلاحها: جلسة الدعم عن بعد
27	تتبع بيانات الصحة في قسم الصحة: الإعداد
28	لوحة معلومات الصحة
29	طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: وقت الارتداء والخطوات ومستويات النشاط* والمسافة المقطوعة سيراً وركضاً*
31	طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: معدل نبض القلب* والسرعات الحرارية* والمسافة المقطوعة سيراً وركضاً*
33	الصحة: وظائف أخرى*
35	معلومات السلامة الهامة
37	معلومات التوافق
38	تفسير الرمز

لمحة سريعة

جهاز التحكم عن بعد

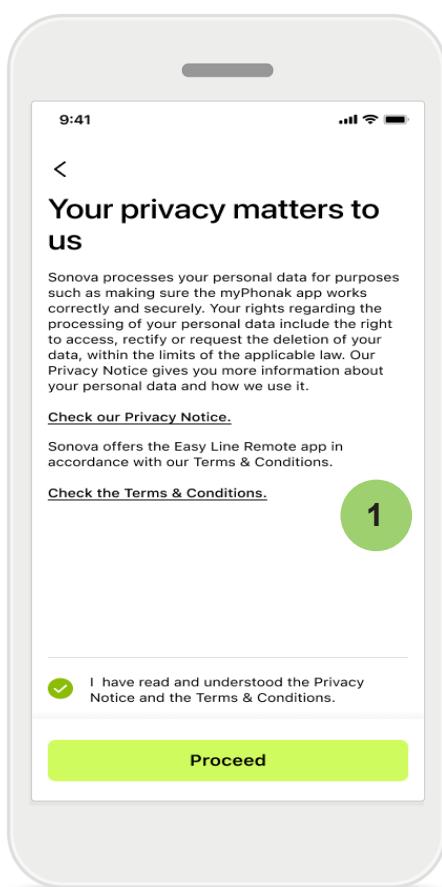


الـدعـم عن بـعـد



تثبيت تطبيق myPhonak

1. وصل هاتفك الذكي بالإنترنت عبر WiFi أو بيانات الجوال.
2. شغل خاصية Bluetooth® في هاتفك الذكي.
3. نزل تطبيق myPhonak من المتجر وثبته على هاتفك.
4. افتح التطبيق.
5. عند استخدام التطبيق لأول مرة، يمكنك أخذ جولة.
إذا كنت لا ترغب في القيام بذلك، اضغط على **تجاوز الجولة**.



1 سياسة الخصوصية

لاستخدام التطبيق، حدد مربع الاختيار
بعد قراءة إشعار الخصوصية والشروط
والأحكام. ثم انقر فوق **متابعة**.

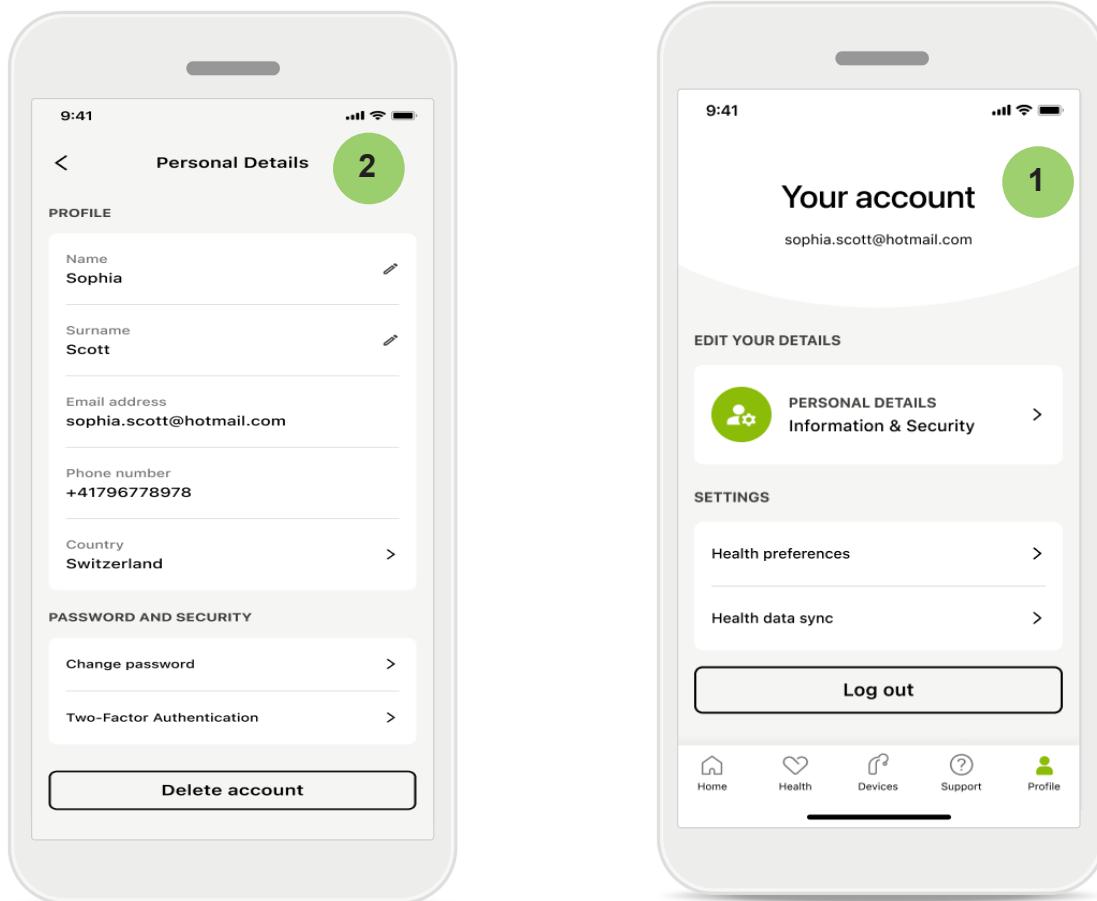
تحسين المنتج

يمكنك مشاركة استخدام التطبيق وبيانات
الصحة لمساعدتنا على تحسين منتجاتنا.
يتم التعامل مع بياناتك على النحو الموضح
في إشعار الخصوصية ولا يمكن تتبعها
للوصول إلى هويتك.

إعداد حساب وإدارته باستخدام تطبيق myPhonak

- يمكنك إنشاء حساب للوصول إلى خصائص صحية إضافية. ليست هناك حاجة إلى حساب لضبط إعدادات سمعتك.
- يمكنك إنشاء حسابك باستخدام معرف بريدك الإلكتروني أو رقم هاتفك المحمول.
- إذا كان لديك حساب بالفعل، انقر فوق **تسجيل الدخول**.
- إذا كنت تزيد تجاوز هذا الجزء، انقر فوق **.**

Home



التفاصيل الشخصية

يمكنك تحرير معلوماتك الشخصية ضمن التفاصيل الشخصية وتعديل معلومات الأمان الخاصة بك.

إذا كنت ترغب في حذف حسابك، انقر فوق **حذف الحساب**. يجب عليك إدخال كلمة المرور الخاصة بك لتأكيد الإجراء.

2

قسم الملف التعريفي

في شاشة الملف التعريفي، يمكنك تحرير معلومات ملفك التعريفي وضبط تفضيلاتك المتعلقة بالصحة.

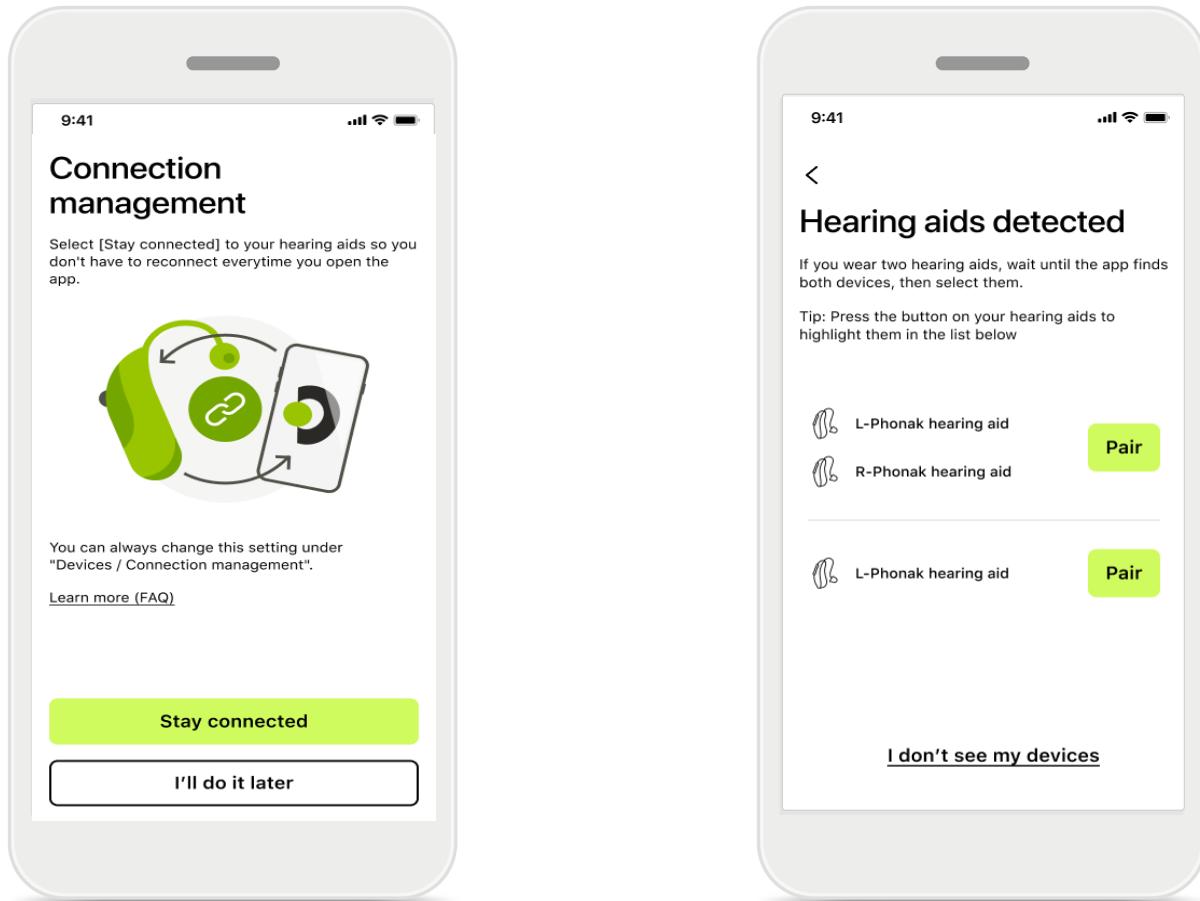
إذا كنت تزيد تجاوز هذا الجزء، انقر فوق **تسجيل الخروج**.

1

الاقتران مع سمعات Phonak

لتوصيل سمعات ممكّن بها® myPhonak Bluetooth بتطبيق myPhonak، اتبع التعليمات الواردة أدناه.

- انقر فوق **لنبأ**



إدارة الاتصال

يمكنك الحفاظ على اتصال سمعاتك بتطبيق myPhonak للاستفادة من عدم الاضطرار إلى إعادة توصيلها في كل مرة. انقر فوق **البقاء متصلًا** لتنشيط هذا الإعداد.

جارٍ البحث

يبحث التطبيق عن السمعات المتفاقة. قد يستغرق هذا بعض ثوان. ثم تُعرض النتائج. انقر فوق الجهاز الذي ترغب في توصيله. يتصل التطبيق بكل سمعة على حدة.

بالنسبة لأجهزة iOS، قم بتأكيد الاقتران من خلال النقر فوق **اقران** في النافذة المنبثقة لكل سمعة على حدة.

وظائف إضافية مع Infinio Ultra والإصدارات الأحدث:

- بعد نجاح إقران سمعاتك، يتم توصيلها بث الصوت عبر Bluetooth. يمكنك الآن الاستماع إلى الصوت والرد على المكالمات الهاتفية عبر سمعاتك.

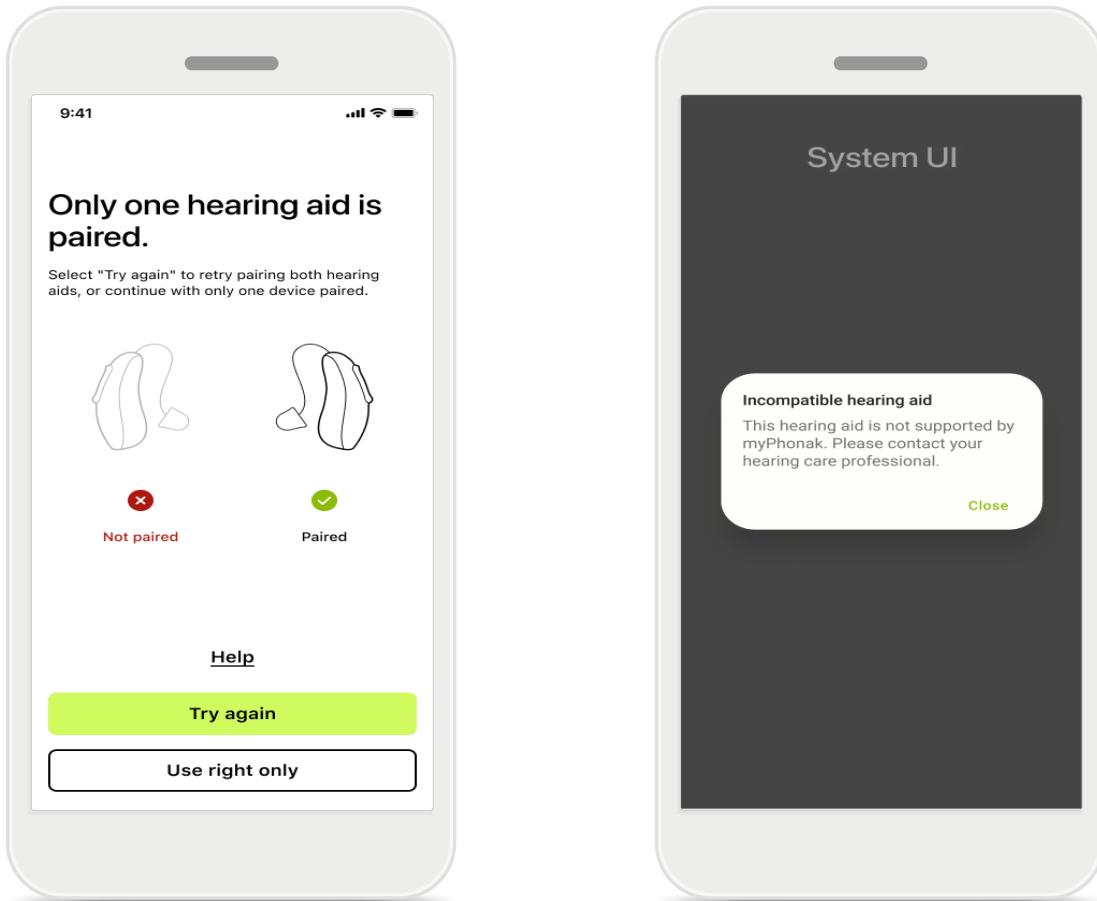
إذا كانت السمعات لا تستجيب، يُرجى التحقق مما إذا كنت خارج النطاق أو إذا كانت السمعات قيد التشغيل وأن البطارية ليست فارغة. في حالة وجود مجالات تشويش، ابتعد عن مجالات التشويش.



اكتشاف الأخطاء وإصلاحها: الاقتران



الأخطاء المحتمل حدوثها أثناء عملية الإعداد.
لمزيد من المعلومات عن اكتشاف الأخطاء وإصلاحها، يُرجى زيارة صفحة دعم Phonak على الرابط التالي <https://www.phonak.com/support-connectivity-guide>



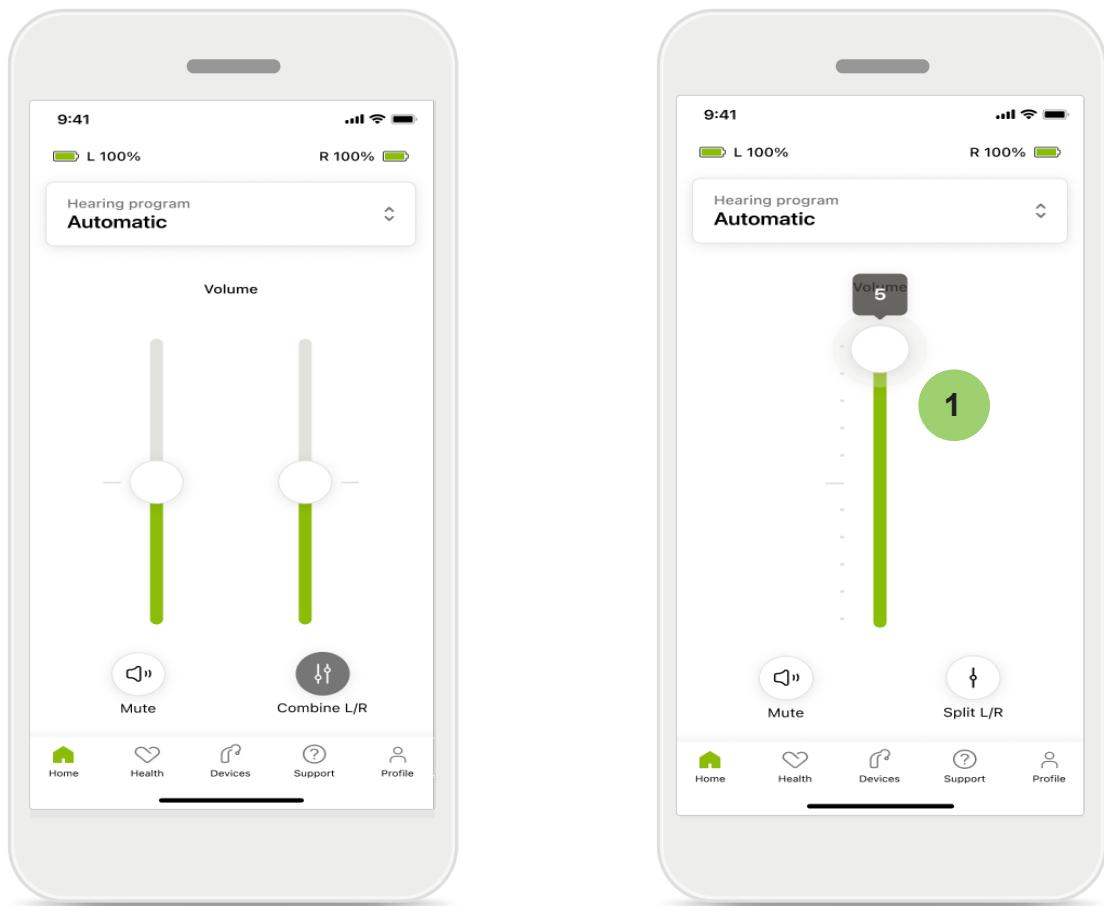
خطأ في توصيل السماعة
إذا فشل الاقتران بإحدى السماugin،
انقر فوق **حاول مرة أخرى** لإعادة بدء
عملية الاقتران.

فشل التوصيل بكلتا السماugin
انقر فوق **حاول مرة أخرى** لإعادة
إجراء عملية الاقتران واتباع
التعليمات.

الأجهزة غير المتوافقة
لا يستطيع التطبيق الاتصال
بالسماعات لأنها غير متوافقة.
الرجاء الاتصال بخبير السمع الخاص
بك لمزيد من المعلومات.

على أجهزة Android، يجب أن تقوم بتمكين خدمات الموقع عند الاقتران مع أجهزة Bluetooth® للمرة الأولى. بعد الإعداد الأولي، يمكنك تعطيل خدمات الموقع مرة أخرى.

الشاشة الرئيسية: عرض جهاز التحكم عن بعد



تقسيم مستوى الصوت

إذا كنت ترغب في تقسيم مستوى الصوت، انقر فوق رمز **تقسيم** لضبط كل سماعة بشكل مستقل أو العودة إلى الإعداد الرئيسي. إذا كنت ترغب في كتم صوت أو إلغاء كتم صوت السماعة (السماعات)، فما عليك سوى النقر فوق رمز **كتم الصوت**.

ضبط مستوى صوت السماعة

حرّك شريط التمرير لأعلى لزيادة مستوى الصوت. لخفض مستوى الصوت، حرّك شريط التمرير لأسفل. إذا كنت ترتدي سماعتين، فإن شريط التمرير هذا يتحكم في كليتا السماعتين في نفس الوقت.

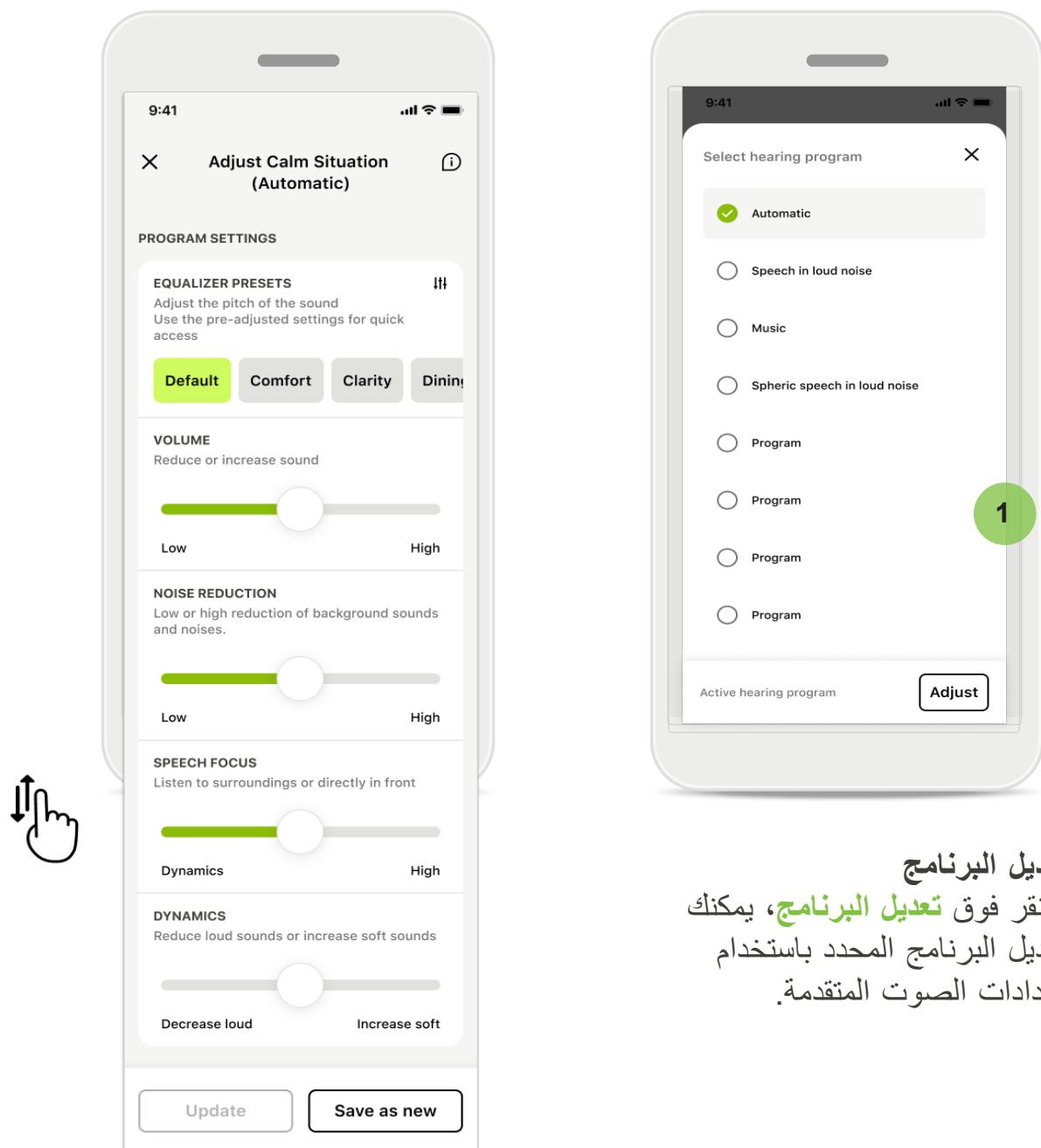
تتوفر برامج الصوت مباشرةً من أعلى شاشة التطبيق الرئيسية. قم بتمرير العرض الدوار لتحديد برنامج يناسب احتياجاتك من خلال النقر فوقه.
اختر من:

٦ البرنامج التلقائي

٧ البرامج التي أنشأها خبير السمع الخاص بك

٨ البرامج التي أنشأتها

الشاشة الرئيسية: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد

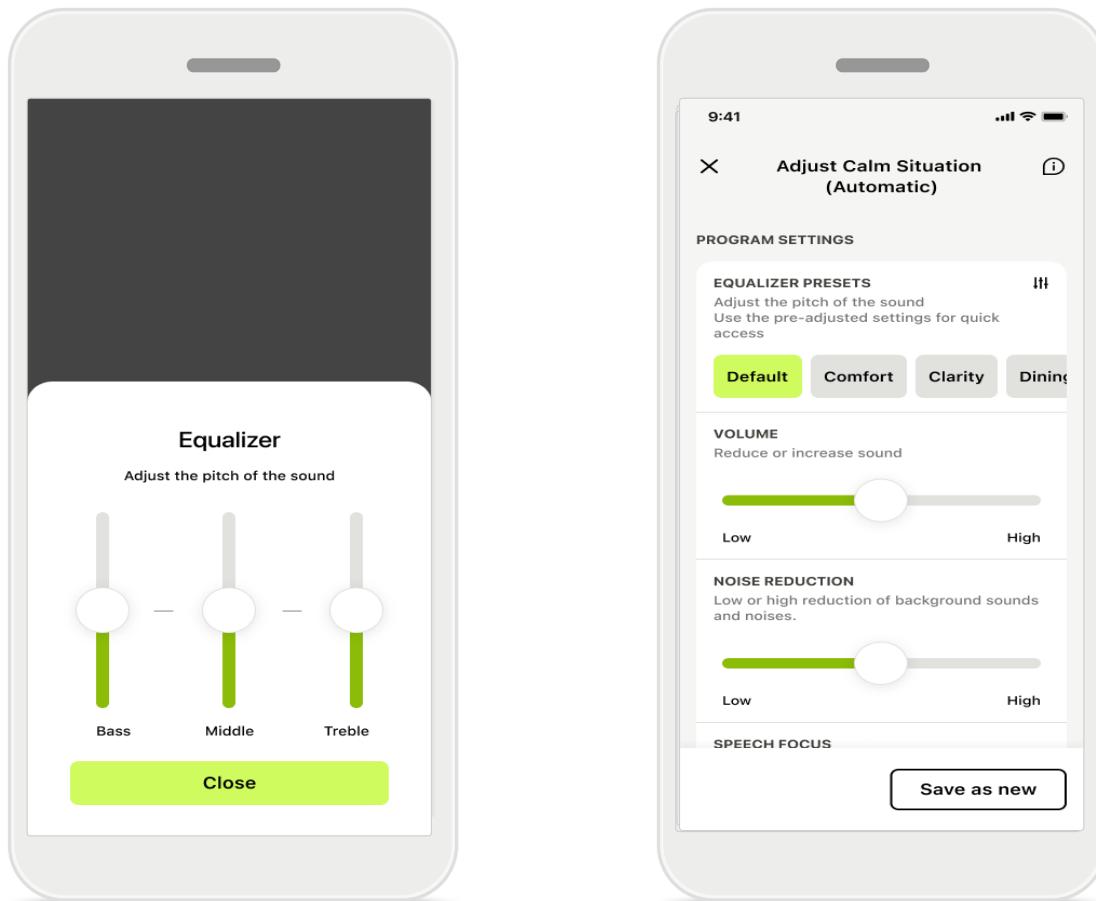


1 **تعديل البرنامج**
بالنقر فوق **تعديل البرنامج**، يمكنك
تعديل البرنامج المحدد باستخدام
إعدادات الصوت المتقدمة.

إعدادات البرنامج

يمكنك تعديل البرنامج المحدد بطرق مختلفة. استخدم أشرطة التمرير لضبط كل إعداد: الإعدادات المسبقة للموازن والتحكم في مستوى الصوت وتقليل الضوضاء وتركيز الكلام والتحكم الديناميكي.

الشاشة الرئيسية: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد

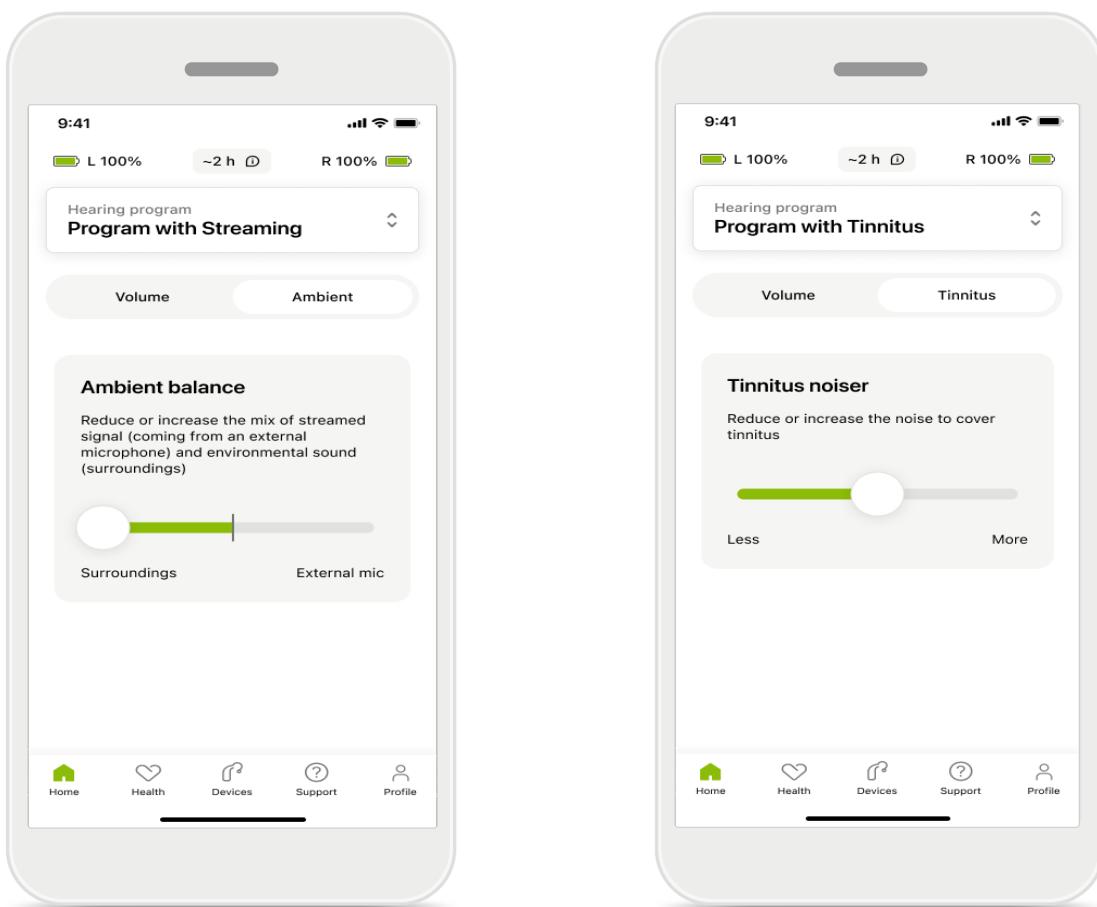


ضبط طبقة الصوت
تعديل طبقة الصوت (التردد) باستخدام
أشرطة التمرير. انقر فوق **إغلاق** للعودة
إلى الإعدادات.

الإعدادات المسبقة للموازن
تمكّنك الإعدادات المسبقة للموازن من إجراء
تعديلات سريعة على درجة الصوت بناءً
على البيئة الصوتية التي تتواجد فيها.
انقر فوق رمز الموازن لإجراء المزيد من
التعديلات المتقدمة.

الشاشة الرئيسية: عرض جهاز التحكم عن بعد* — خاصية غير قياسية

- وفقاً ل كيفية برمجة السماعات والملحقات اللاسلكية التي لديك، يمكنك ضبط المزيد من الإعدادات، مثل ضوضائي الطنين وتوازن الصوت المحيط، إذا كنت تقوم بالبث. على سبيل المثال، إذا كانت سماعاتك تدعم وظيفة الطنين و كنت في برنامج بث، ستتمكن من ضبط كليهما في الشاشات المخصصة.



توازن الصوت المحيط

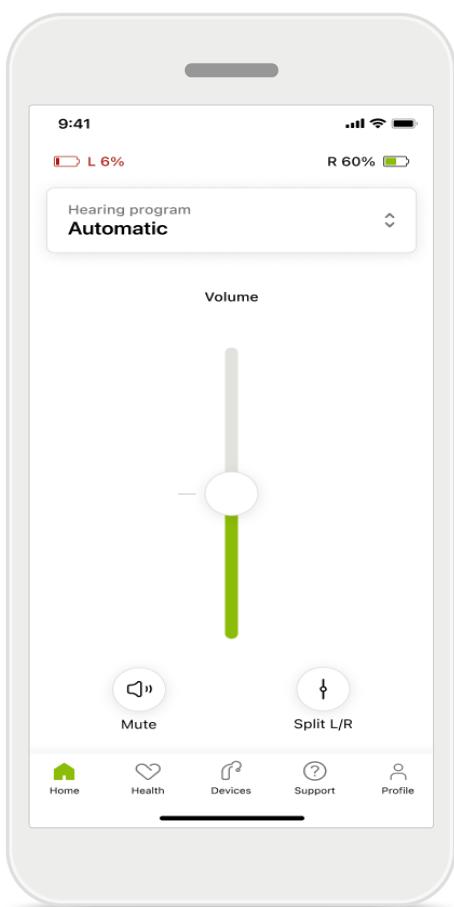
إذا كنت تستخدم جهاز بث خارجي، (على سبيل المثال موصل التلفزيون، أو موسيقى)، يمكنك ضبط التركيز لسماع إشارة البث بشكل أكبر أو سمع البيئة المحيطة بشكل أكبر.

ضوضائي الطنين

إذا كنت تعاني من طنين وأرشدك خبير السمع الخاص بك إلى كيفية استخدام ضوضائي الطنين، فيمكنك ضبط مستوى صوت الضوضاء المحبوبة.

* للحصول على تفاصيل حول الخصائص وتوافق السماعات، يُرجى الرجوع إلى خبير السمع الخاص بك.

الشاشة الرئيسية: عرض جهاز التحكم عن بعد* — خاصية غير قياسية



مستوى البطارية

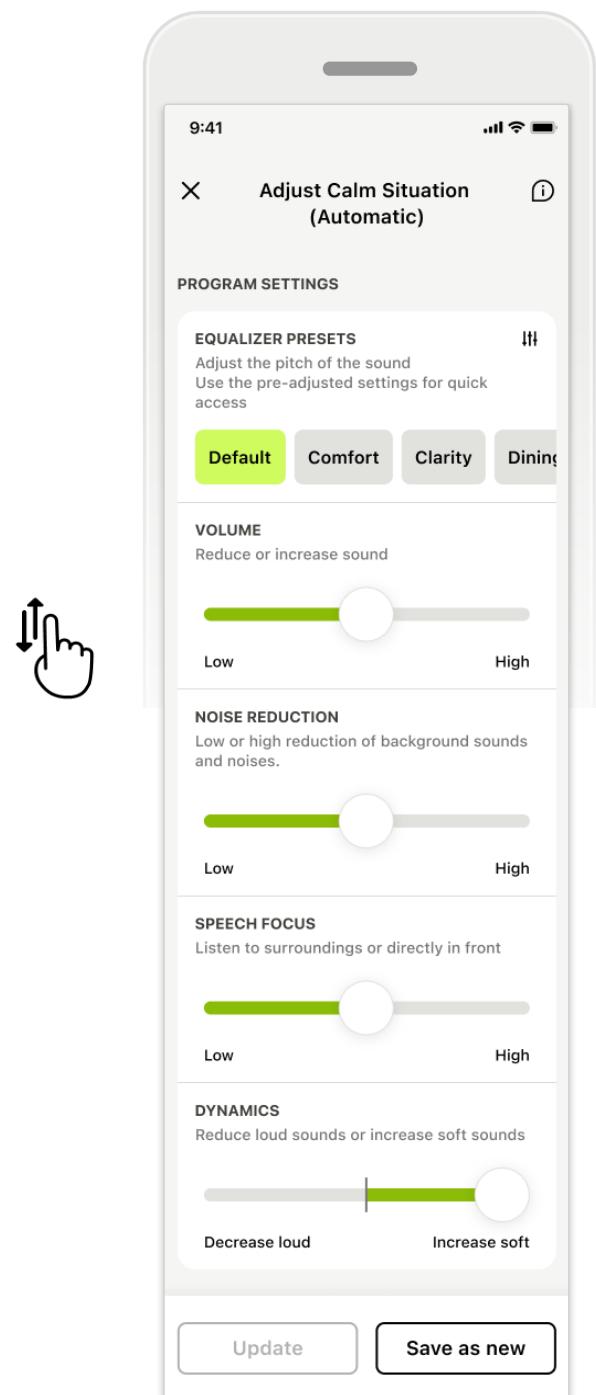
للسماعات القابلة لإعادة الشحن، يمكنك رؤية حالة الشحن الحالية. إذا كانت البطارية أقل من 20%， يتحول الرمز إلى اللون الأحمر. قم بإعادة الشحن قريباً.

الشاشة الرئيسية: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد – إنشاء برنامج جديد أو تحديث برنامج موجود*

تعديلات مخصصة
بعد إجراء تعديلات على برنامج حالي، يكون لديك خيار إما تحميله أو حفظه كبرنامج جديد. إذا اخترت حفظه كبرنامج جديد، فيمكنك منحه اسمًا من اختيارك.

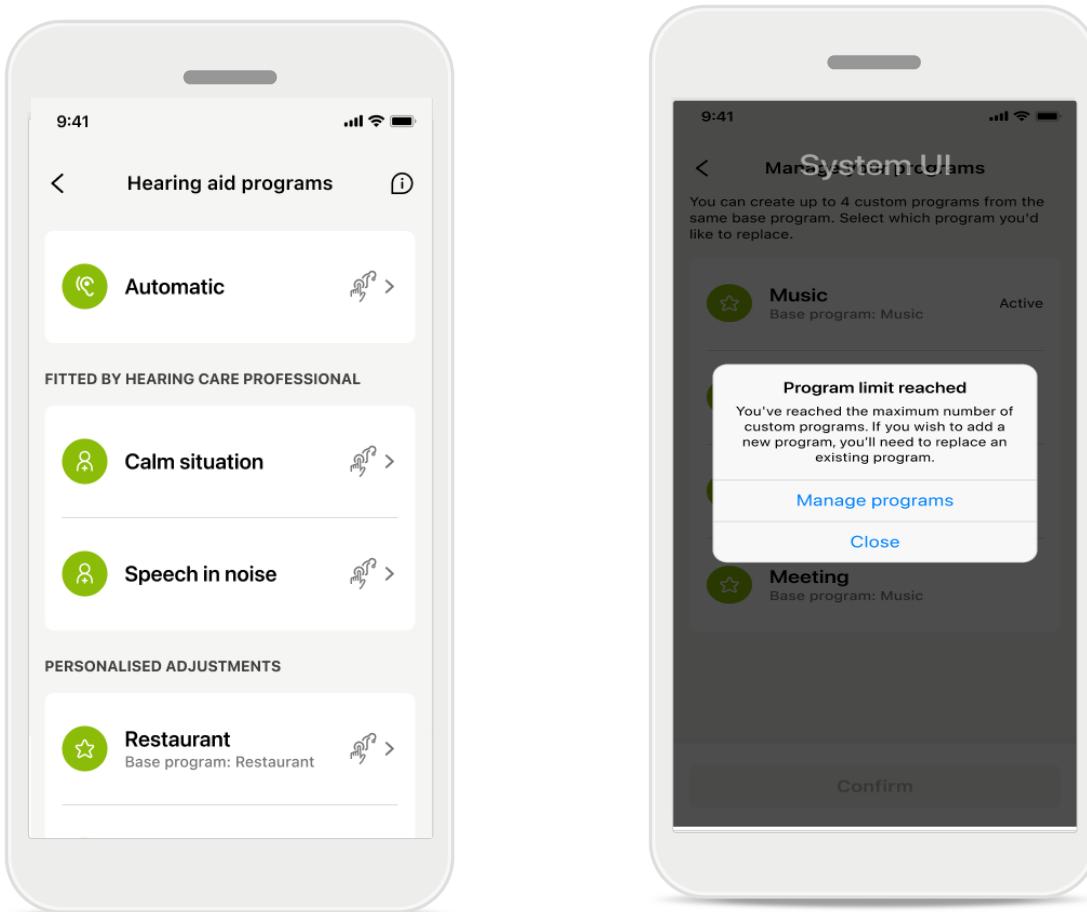
تذكر أن الحد الأقصى للاسم هو 22 حرفاً، ولا يمكنك إعادة استخدام نفس الاسم أو تركه فارغاً أو تعيينه بمسافات بيضاء.

يعرض "حفظ برنامج جديد بنجاح" شاشة مناسبة ويضيف إعدادك الجديد إلى قائمة البرامج.

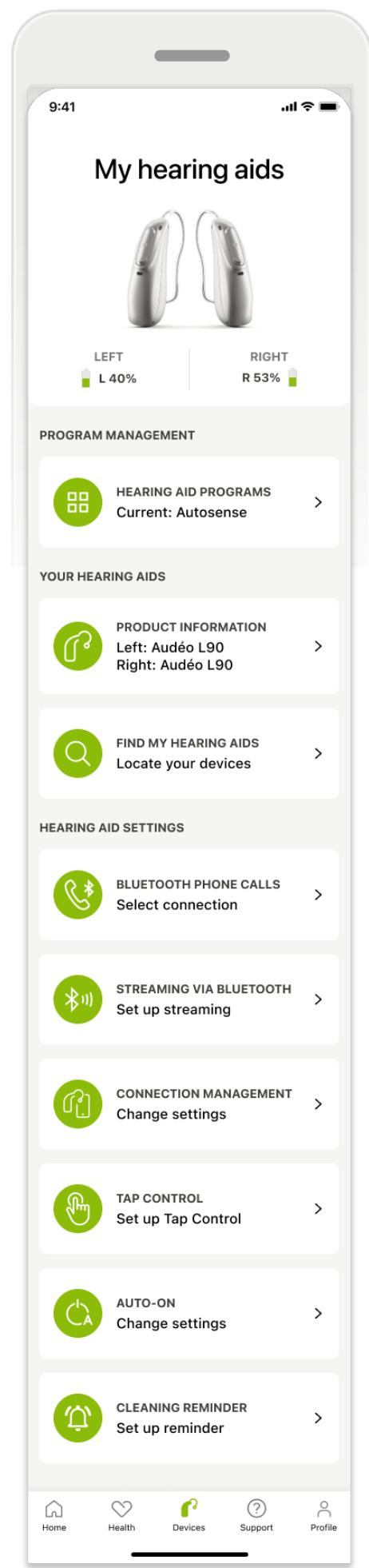


* متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

اكتشاف الأخطاء وإصلاحها: الإعدادات المتقدمة لجهاز التحكم عن بعد

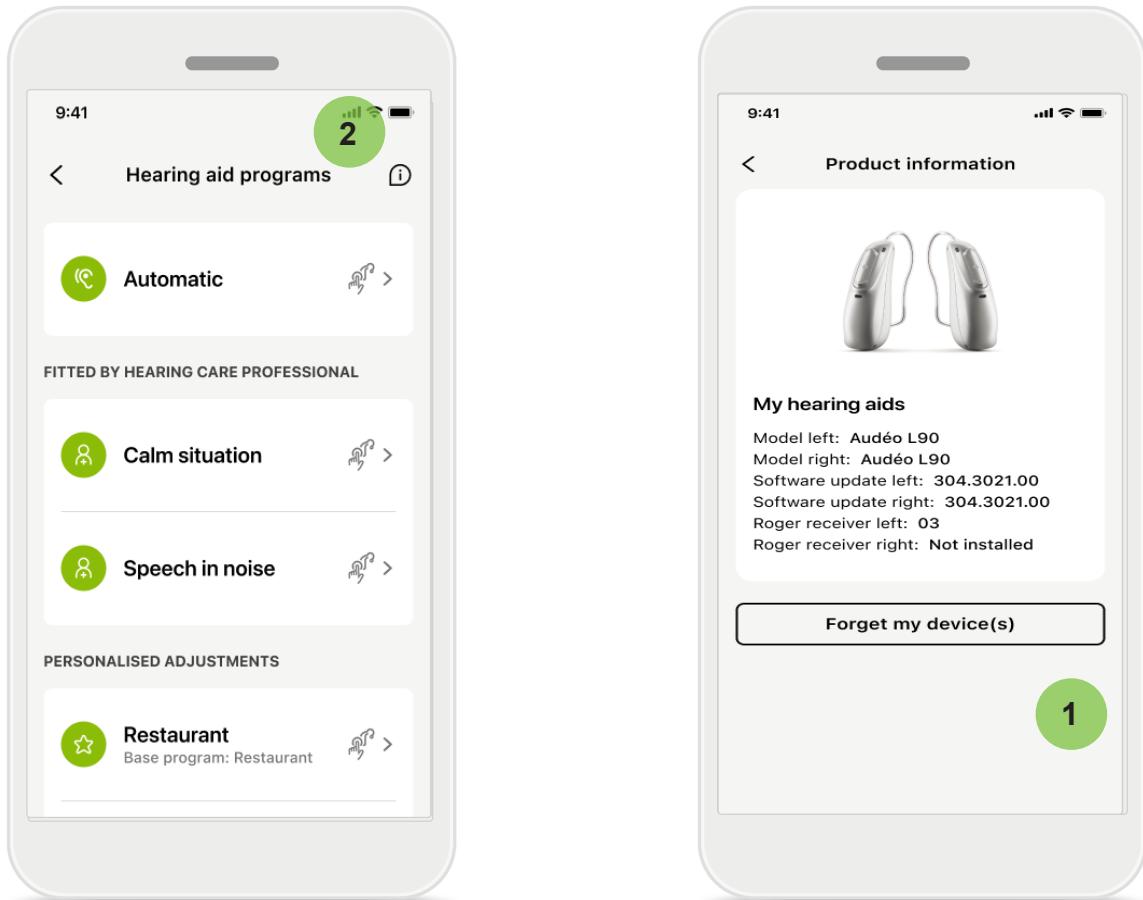


تم الوصول إلى حد البرامج — نفس الحد الأقصى للبرنامج الرئيسي. يمكن أن يكون لديك أربعة برامج بحد أقصى بناءً على نفس البرنامج الرئيسي. إذا وصلت إلى الحد الأقصى، يمكنك استبدال البرنامج الحالي بأخر جديد عن طريق النقر على إدارة.



الشاشة الرئيسية للأجهزة

في قسم الأجهزة يمكنك الوصول إلى كل شيء متعلق بسماعاتك، مثل إدارة البرامج وإعدادات الجهاز. يمكنك أيضًا رؤية حالة البطارية للطرازات القابلة لإعادة الشحن.*.

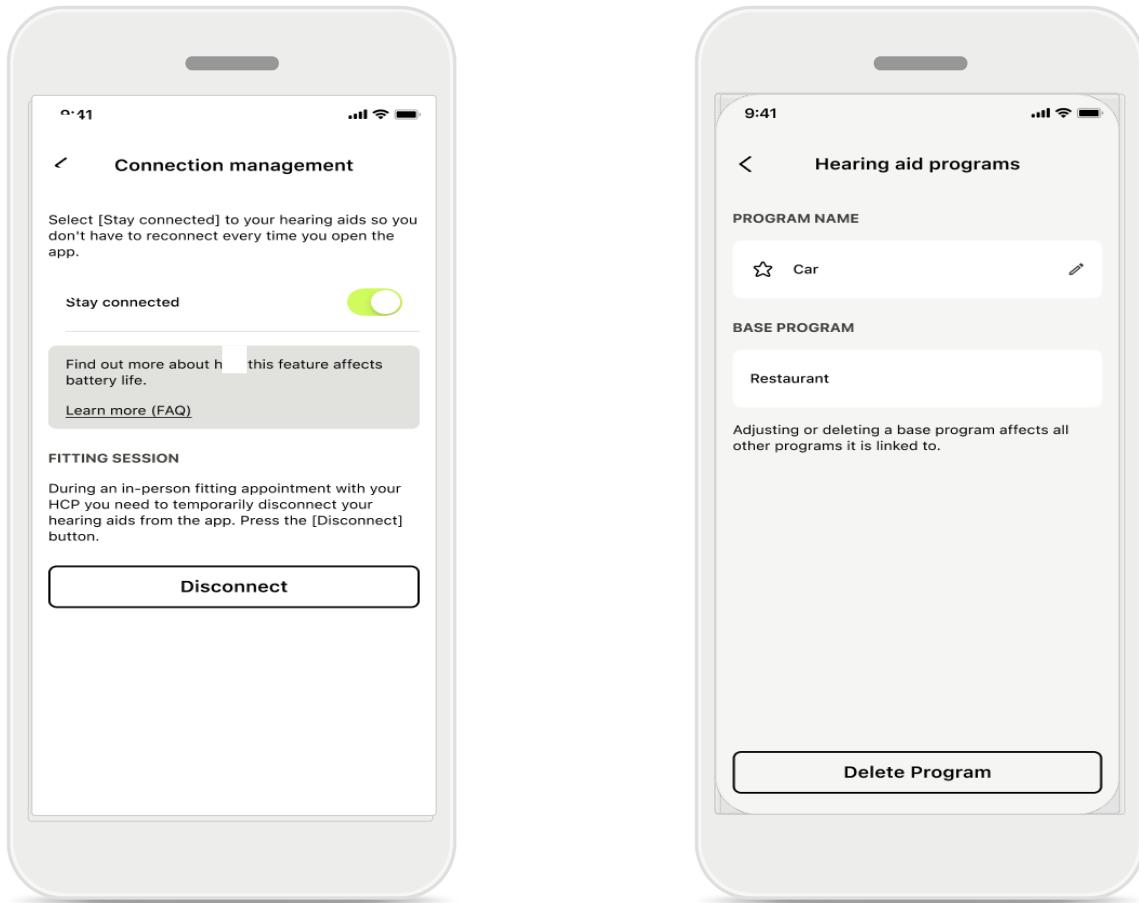


ادارة البرامج

من خلال النقر على برامج السمعاء، يمكنك رؤية جميع البرامج المتوفرة. انقر فوق أحد البرامج لتحرير اسمه أو حذفه. توجد ثلاثة برامج: التقانية والبرامج التي أنشأها خبير السمع الخاص بك والبرامج المخصصة. إذا كان هناك رمز بجوار اسم البرنامج، فهذا يعني أنه متاح في زر البرمجة بسماعاتك.

نسيان الأجهزة

انتقل إلى بطاقة "سماعاتي" لإزالة جهازك (أجهزتك). بعد النقر فوق زر "نسيان جهازي (أجهزتي)"، تظهر رسالة منبثقة. يجب عليك تأكيد الإزالة. لاحظ أنه من خلال القيام بذلك، تحتاج إلى إقران سمعاتك مرة أخرى لاستخدام التطبيق.

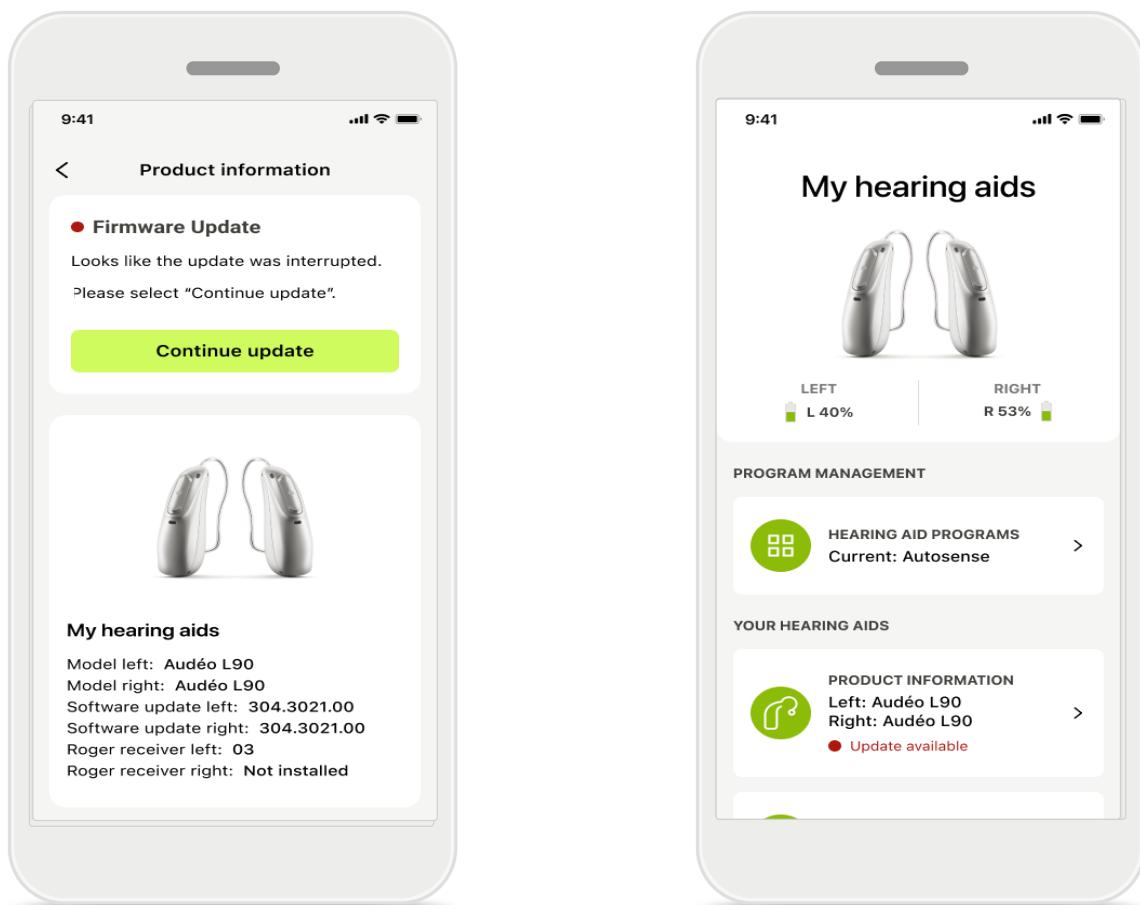


تنشيط إدارة الاتصال

يمكنك تنشيط **بقاء متصلًا** اختيارياً بحيث لا تضطر إلى إعادة الاتصال بالسماعات في كل مرة تفتح فيها التطبيق.

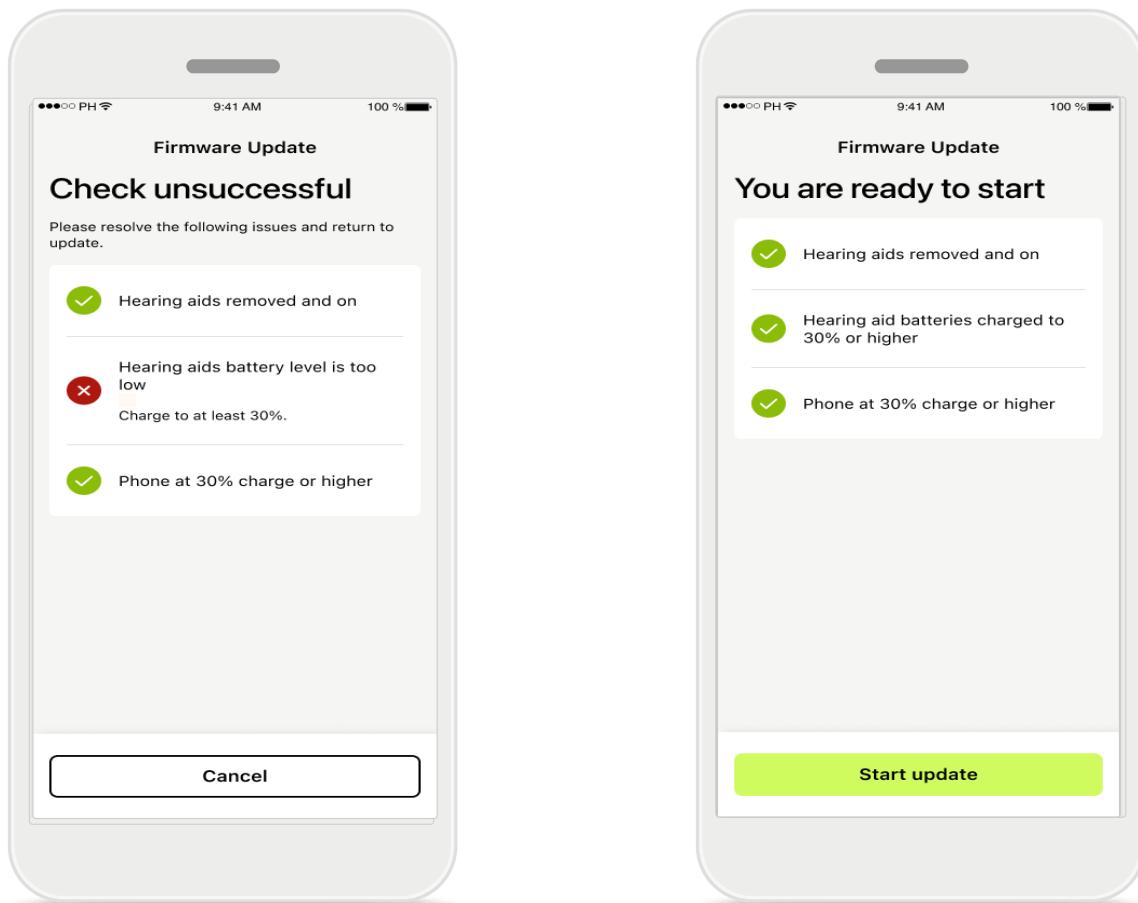
برامج السمعاء

يمكنك حذف البرنامج أو تغيير اسمه. يمكنك أيضًا معرفة البرنامج الأساسي المرتبط به. اضغط **حذف البرنامج** لإزالة البرنامج. يؤدي النقر فوق الزر إلى رسالة منبثقة، ويجب عليك تأكيد الإزالة.



تحديثات السماعة

التحديث المتاح مرئي تحت معلومات المنتج في قسم الأجهزة.
في حالة وجود تحديث متاح، يمكنك العثور على مزيد من المعلومات وما يدور حوله التحديث في
قسم معلومات المنتج.
لبدء التحديث، انقر فوق **تحديث**.



تحديثات السماعة

لا يمكن إجراء التحديث إلا إذا تم استيفاء شرطين. هذا لتفادي فشل التحديث أو توقفه (أي شحن بطاريات السماعات بنسبة 30% على الأقل أو شحن الهاتف بنسبة 30% على الأقل). يتحقق النظام تلقائياً من هذه الشروط ويعرض تفسيرات للخطأ وكيفية إصلاحه. اتبع هذه التلميحات وسيكون التحديث سريعاً وسلساً.

لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها، يُرجى اتباع هذا [الرابط](#).

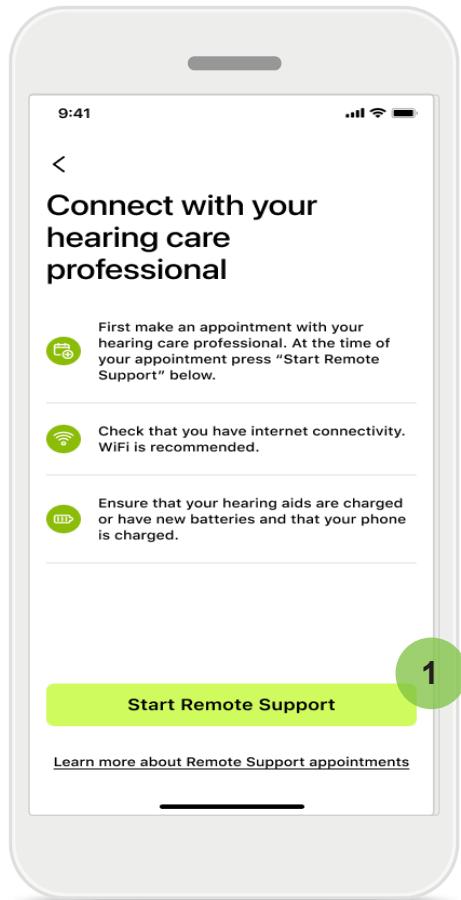
الدعم وجلسة الدعم عن بعد

The screenshot shows the 'myPhonak' mobile application interface. At the top, a greeting says 'Hi! How can we help you today?'. Below this, a 'WHAT'S NEW' section features a 'LATEST UPDATE' card with the text 'Discover what's new on the myPhonak app' and an illustration of a person with a magnifying glass over a gear. A large hand icon with a double-headed arrow is overlaid on the screen, pointing up and down. The main content area includes sections for 'HELP & RESOURCES' (Frequently asked questions, How To videos, User guide, Contact technical support), 'REMOTE SUPPORT' (Start a session via video call), 'SHARE YOUR FEEDBACK WITH US' (Join our testing pool, App feedback), and 'LEGAL' (Privacy Notice, Terms & Conditions, Data privacy, FDA information, About myPhonak, References, Licenses). The bottom navigation bar includes icons for Home, Health, Devices, Support (highlighted with a red dot), and Profile.

قسم الدعم

من شاشة الدعم يمكنك الوصول إلى الأسئلة المتكررة* ودليل المستخدم والموقع الإلكتروني لمقاطع الفيديو التعليمية والإعدادات القانونية ومشاركة التعليقات. يمكنك أيضاً الوصول إلى الدعم عن بعد بالضغط على "بدء الجلسة".

الدعم وجلسة الدعم عن بعد



الدعم عن بعد
بالنقر فوق **بعد الجلسة** على شاشة الدعم، ستتمكن من الحصول على جلسة دعم عن بعد مع خبير السمع الخاص بك. يجب تخطيط الجلسة عن بُعد مقدماً.

انقر فوق **ابدا الدعم عن بعد** للمتابعة. 1

الوصول إلى المايكروفون والكاميرا عند سؤالك عن موافقة الوصول إلى المايكروفون والكاميرا، انقر فوق **موافق** للسماح لتطبيق MyPhonak بالوصول إلى المايكروفون والكاميرا.

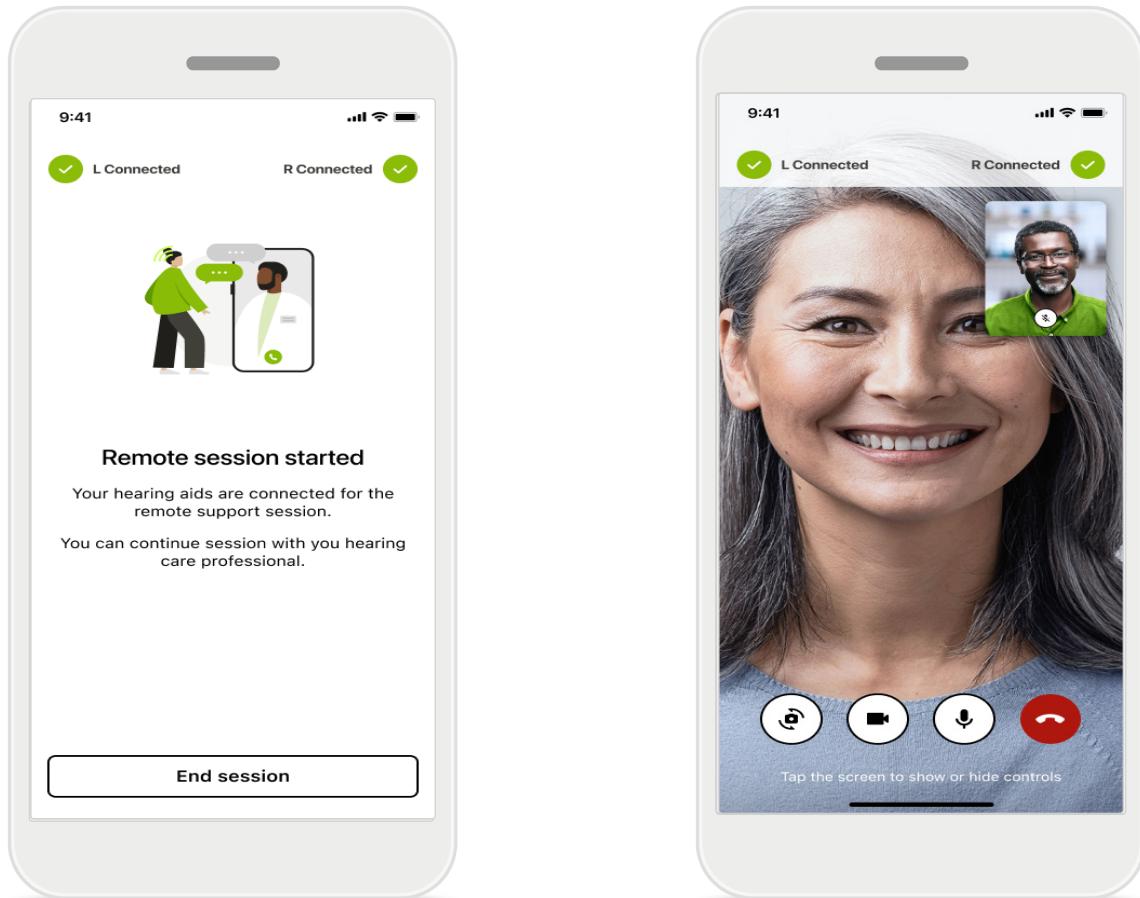
الدعم وجلسة الدعم عن بعد



إذا كنت تتوافق مع خبير السمع الخاص بك عبر منصة مؤتمرات فيديو، فسيظهر رمز مكون من رقمين على شاشتك. شارك هذا الرمز المكون من رقمين شفهياً مع خبير السمع الخاص بك لإتمام الاتصال.

جارٍ انتظار خبير السمع الخاص بك
سيعمل التطبيق على إتصالك بخبير السمع
الخاص بك. انتظر حتى ينضم خبير السمع
للمكالمة.

بدء جلسة دعم عن بُعد



عند التواصل مع خبير السمع الخاص بك عبر منصة مؤتمرات فيديو، لن تتمكن من سماعه أو رؤيته عبر تطبيق myPhonak، ولكن ستكون سماعاتك متصلة.

عند الاتصال بالفعل، يمكنك رؤية خبير السمع الخاص بك وسماعه. باستخدام عناصر التحكم، يمكنك كتم الصوت/إلغاء كتم الصوت وتعطيل الفيديو وتبديل الكاميرات وإنهاء المكالمة.

إذا كان خبير السمع الخاص بك يرغب في الاتصال بسماعاتك، فيمكن إجراء ذلك عن بعد عبر هاتفك الذكي. سيخبرك خبير السمع عندما يكون متصلًا.

عند انتهاء المكالمة، يمكنك تقييم تجربتك. انقر فوق الرابط لإرسال ملاحظاتك. انقر فوق تم القيام به للعودة إلى الشاشة الرئيسية.

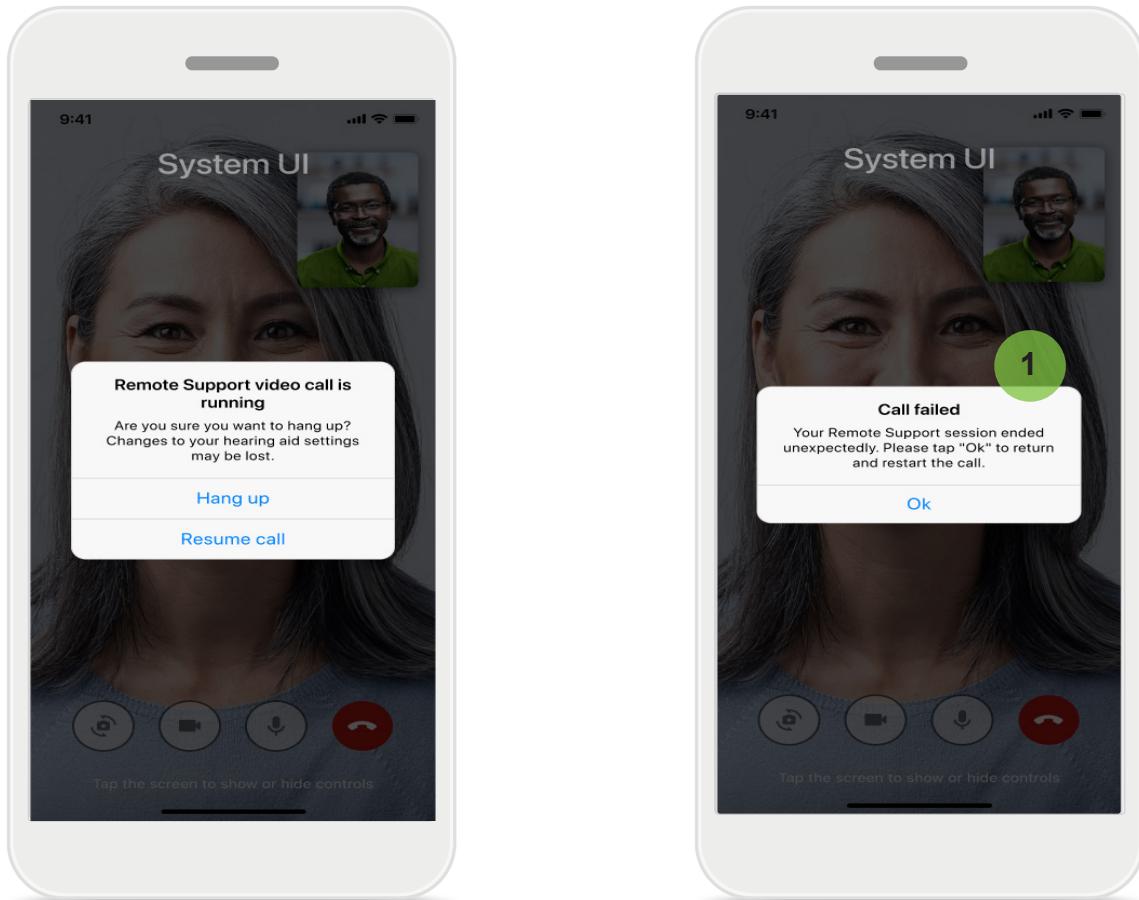
استكشاف الأخطاء وإصلاحها: جلسة الدعم عن بُعد

تستخدم جلسة الدعم عن بُعد الإنترن特 لتوصيلك بخبير السمع الخاص بك. للحصول على جودة أفضل،
نوصيك باستخدام Wi-Fi.



انقطع الاتصال بالسماعات
الاتصال بسماعاتك مرئي في الجزء العلوي من الشاشة. إذا انفصلت السمعات، يتحوال الرمز إلى اللون الأحمر. ثم يتوجب على خبير السمع الخاص بك إعادة الاتصال.

استكشاف الأخطاء وإصلاحها: جلسة الدعم عن بعد



إنهاء المكالمة أثناء تشغيلها

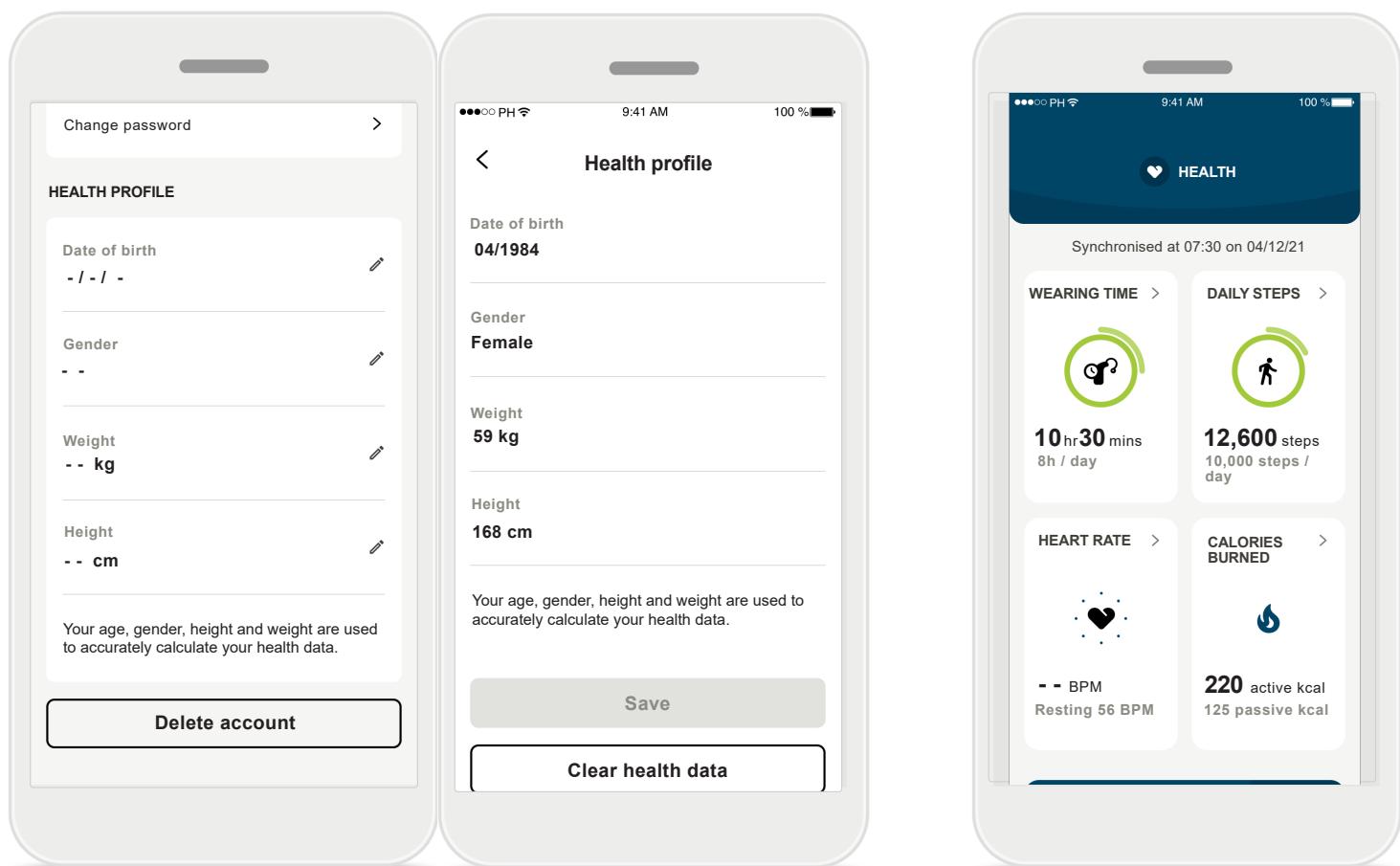
تعرض هذه الرسالة المنبثقة إذا أنهيت المكالمة أثناء تقديمها.

فشل المكالمة

إذا فشلت المكالمة، اضغط على **موافق** للعودة إلى الشاشة الرئيسية حيث يمكنك إعادة بدء المكالمة.

تتبع بيانات الصحة في قسم الاعداد

بعض ميزات قسم الصحة الموضحة هنا متاحة فقط مع سماعات معينة.
لمزيد من المعلومات، يرجى الرجوع إلى <https://www.phonak.com> للوصول إلى الخصائص الصحية 💚، يجب عليك التسجيل باستخدام حساب myPhonak الخاص بك. قم بتمكين خدمات الموقع على جهاز iPhone الخاص بك لتحسين تتبع جودة الصحة. يمنعك رفض الوصول من تتبع بيانات الصحة الخاصة بك. أدخل تفاصيلك لحساب بيانات الصحة الخاصة بك بدقة. تذكر أن هذه المعلومات اختيارية. بإمكانك التحكم فيه بشكل كامل!



تحرير/مسح ملف الصحة التعريفي

يمكنك دائمًا تحرير أو مسح بيانات ملف الصحة التعريفي الخاص بك من قسم الملف التعريفي. انتقل إلى "التفاصيل الشخصية"، قم بالتمرير لأسفل إلى "ملف الصحة التعريفي" وانقر فوق رمز التحرير (قلم رصاص) لتحديث أو مسح بياناتك.

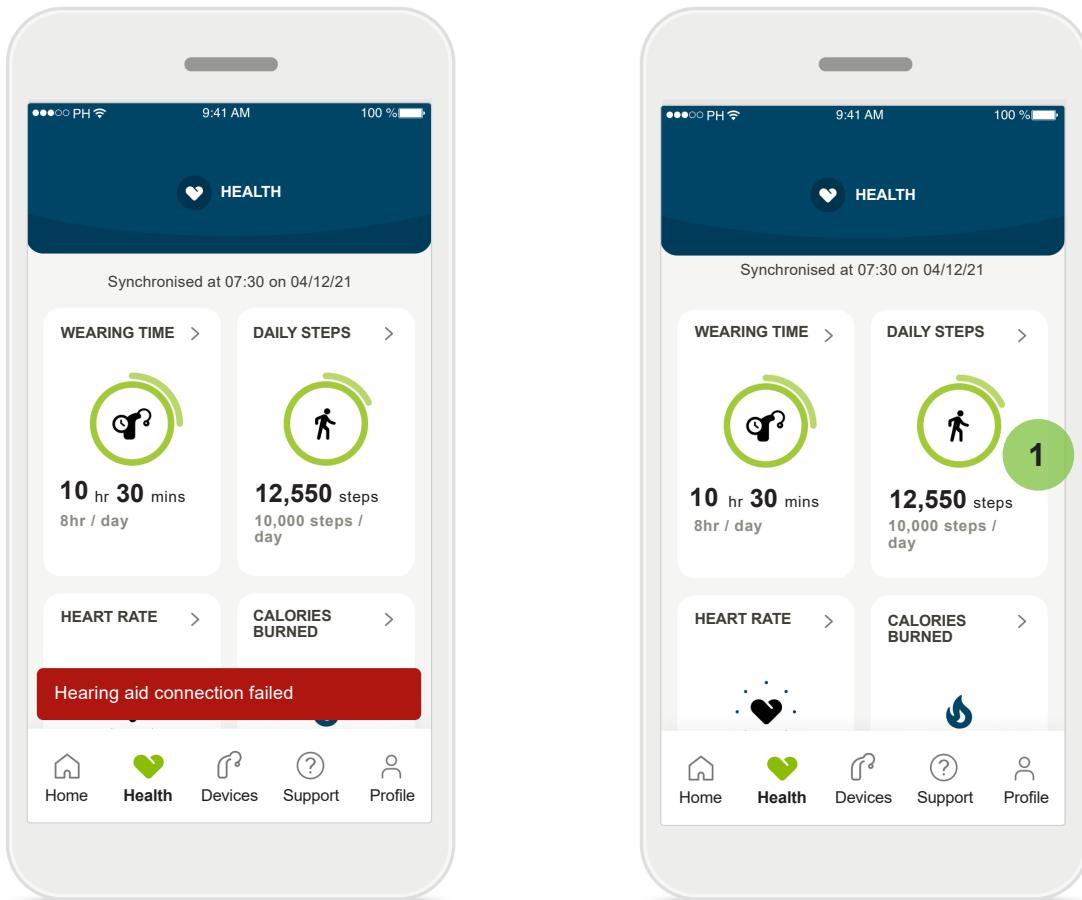
ادخل قسم الصحة

عند الانتهاء من الإعداد، يمكنك الدخول إلى لوحة معلومات الصحة (شاشة الرئيسية للصحة).

لوحة معلومات الصحة

في لوحة معلومات الصحة، يمكنك:

- الوصول إلى الوظائف الصحية التي تدعمها سمعائك ومشاهدتها قيمها تتغير مباشرةً*،
- مشاهدة تقدم الأهداف، إذا تم إعداده بالفعل،
- الوصول إلى النصائح الصحية (توصيات للتطبيقات الصحية الأخرى).



الاتصال بسماعاتك

تذكر أنك يجب أن تكون متصلةً بسماعاتك لنتتمكن من رؤية قيم الوظيفة الصحية تتغير مباشرةً. يتيح تزامن التطبيق المتكرر مع سمعائك معلومات أكثر دقة عن الوقت. في حالة فشل الاتصال أو تعذر مزامنة بياناتك، يتم إخبارك وتوجيهك إلى موقع الأسئلة المتكررة لمعرفة ما يجب فعله.

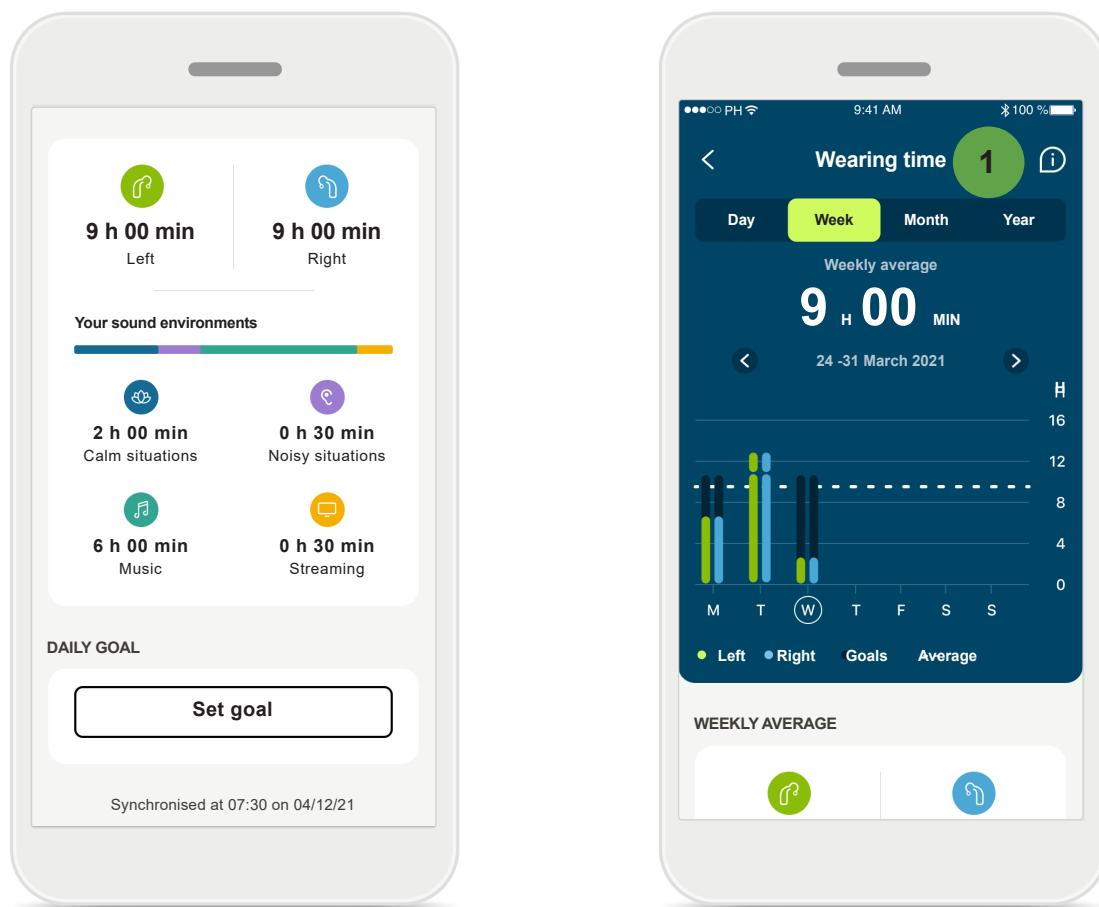
تقدّم الأهداف متكرر

إذا قمت بإعداد الأهداف، يمكنك رؤية القيمة القصوى لهدفك بالإضافة إلى تقدمك، والذي يظهر في الدائرة الثانية حول الرمز.

1

* متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك. المعلومات الواردة في هذا القسم هي للأغراض التعليمية والإعلامية فقط. يجب عليك عدم استخدام المعلومات الموضحة في قسم الصحة كدليل للمشورة الطبية المتخصصة، ويجب ألا تحل محلها. إذا كان لديك أيّة أسئلة حول تلك الصحّيّة، أو قبل بدء برنامج تدريسي، يجب عليك دائمًا استشارة الطبيب أو متخصص رعاية صحية آخر. لتنبّع معدل نبض القلب، تأكّد من إدخال قطع الأذن الخاصة بك بصورة صحيحة في قناة الأذن. لتحقيق أفضل نتائج، حافظ على هدوئك.

طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: وقت الارتداء والخطوات ومستويات النشاط* والمسافة المقطوعة سيرًا وركضاً*



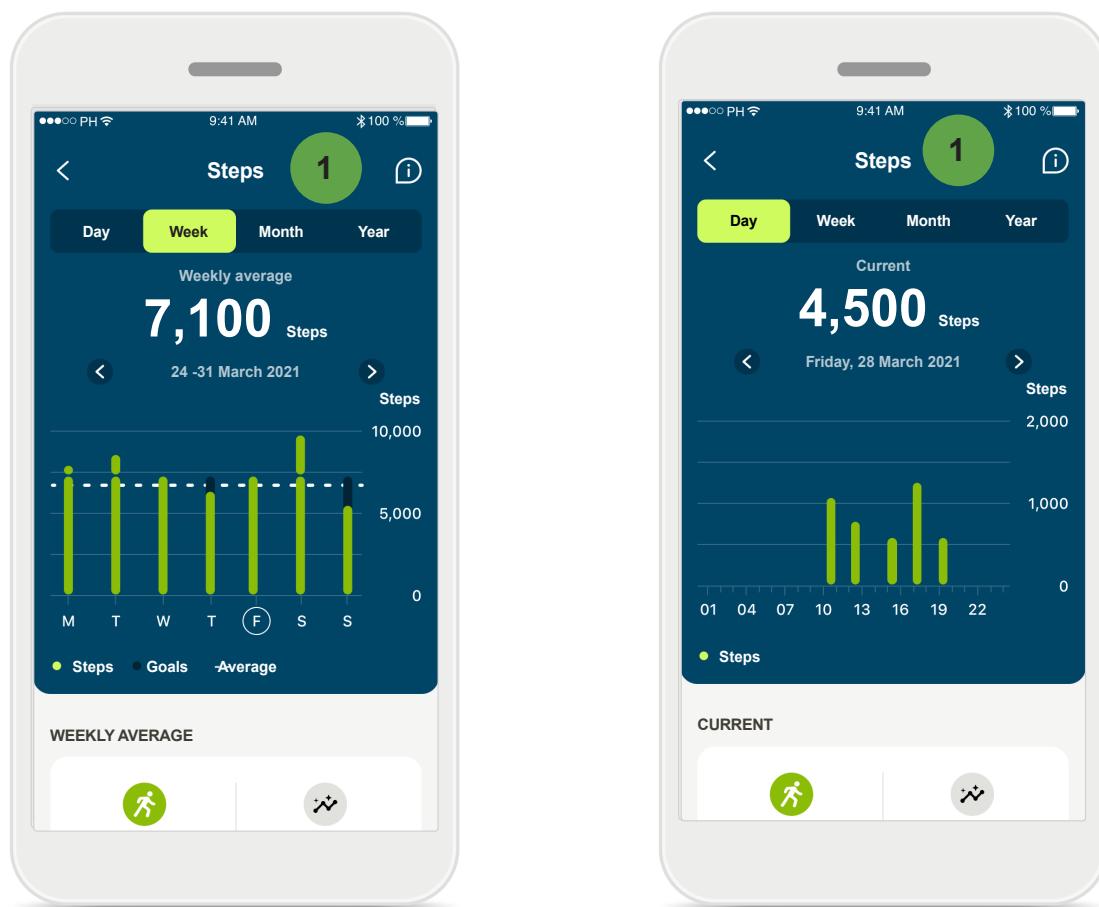
وقت الارتداء 1

من خلال النقر فوق بطاقة وقت الارتداء في لوحة المعلومات، فإنك تدخل مخطط وقت الارتداء اليومي. اضغط على علامة التبويب ذات الصلة، التي تتحول إلى اللون الأخضر، للانتقال إلى العرض الأسبوعي أو الشهري أو السنوي.

إذا كان لديك سماعتين، تعرض المخططات قيمة كل من السماعتين اليمنى واليسرى. ترى أدناه القيم الحالية (للعرض اليومي) أو القيم المتوسطة (للعرض غير اليومي)، بالإضافة إلى تقسيم وقت الارتداء في البيئات الصوتية المختلفة.

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: وقت الارتداء والخطوات ومستويات النشاط* والمسافة المقطوعة سيرًا وركضاً*



1 الخطوات ومستويات النشاط والمسافة

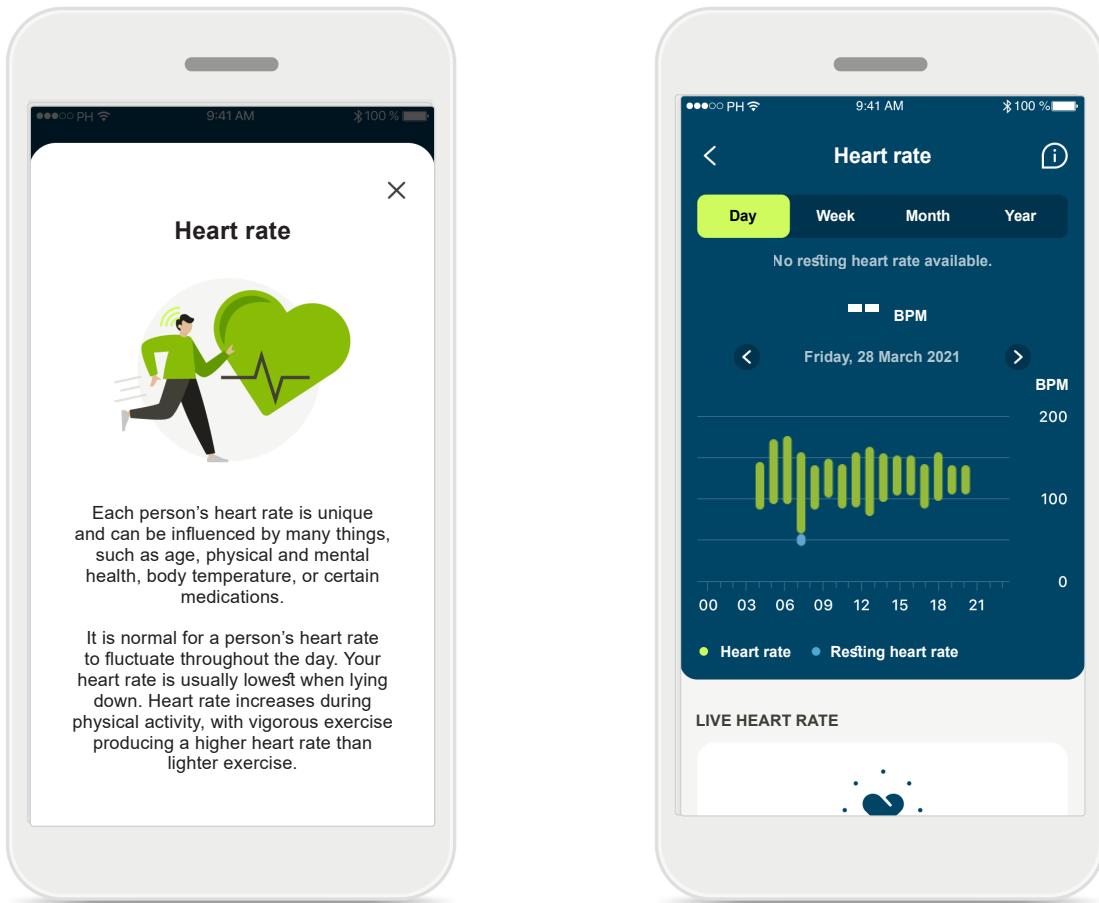
من خلال النقر فوق بطاقة الخطوات بلوحة المعلومات، فإنك تدخل مخطط الخطوات اليومية. انتقل إلى العرض الأسبوعي أو الشهري أو السنوي بالنقر فوق علامة التبويب المعنية، التي تحول إلى اللون الأخضر.

تشاهد أدناه القيم الحالية (للعرض اليومي) أو القيم المتوسطة (للعرض غير اليومي)، بالإضافة إلى المسافة التقريرية التي قطعتها سيرًا أو ركضاً.

تعرض مستويات النشاط الوقت الذي لم تقم فيه بأي نشاط أو قمت بنشاط منخفض (تم اكتشاف بعض الحركة) أو نشاط متوسط (تم اكتشاف السير) أو نشاط مرتفع (تم اكتشاف الركض).

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: معدل نبض القلب* والسعرات الحرارية* والمسافة المقطوعة سيراً وركضاً*



تتبع معدل نبض القلب (HR)

تتضمن جميع طرق العرض معدل نبض القلب (HR) المباشر. يضم العرض اليومي معدل نبض القلب أثناء الراحة (RHR) ونطاقات معدل نبض القلب كل ساعة. يضم العرض الأسبوعي متوسط معدل نبض القلب أثناء الراحة (RHR) يومياً ومعدل نبض القلب المباشر ونطاقات معدل نبض القلب يومياً.

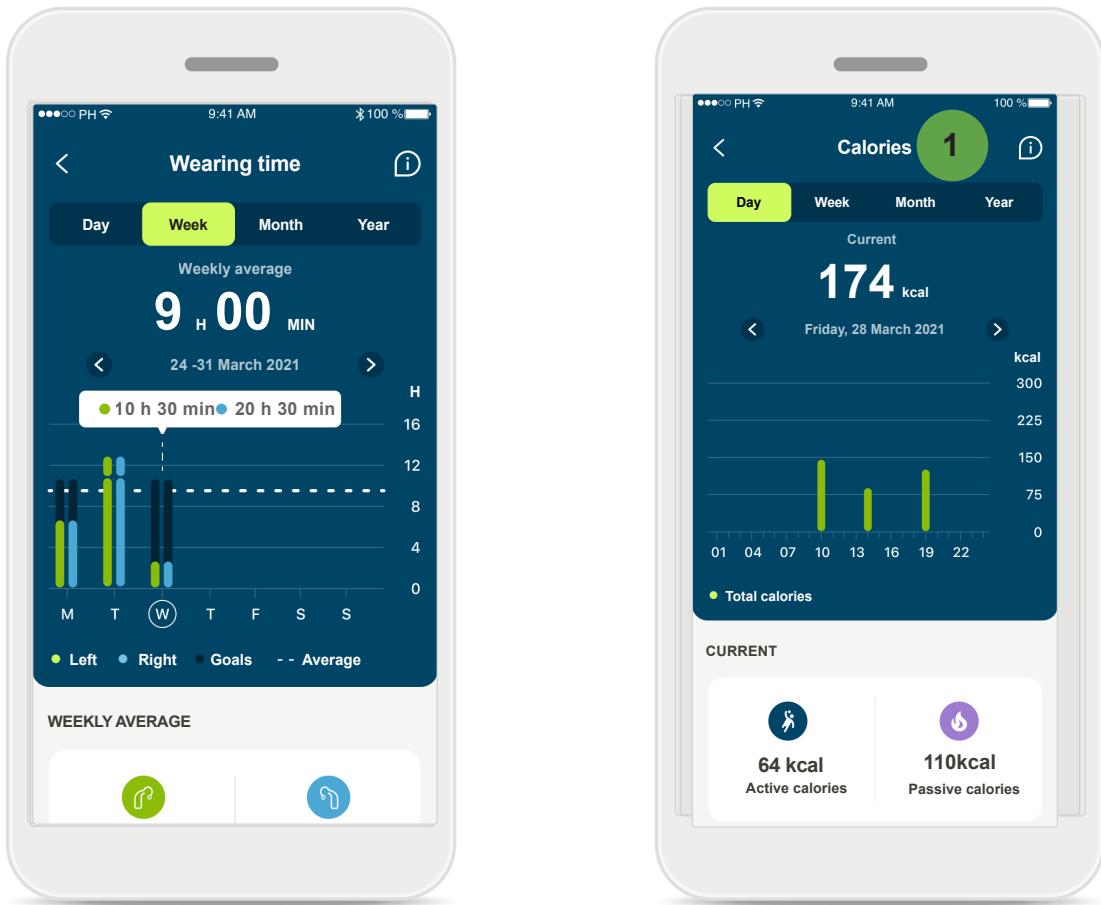
تشمل طرق العرض الأسبوعية والشهرية والسنوية:

- العرض اليومي - الدقة بالساعة (النطاقات الدورية ونطاقات معدل نبض القلب المباشر كل ساعة، أقل معدل نبض للقلب أثناء الراحة يومياً)،
- طرق العرض الأسبوعية / الشهرية / السنوية - الدقة اليومية / الأسبوعية / الشهرية لنطاقات معدل نبض القلب ونطاقات معدل نبض القلب لديك أثناء الراحة (RHR).

انقر فوق رمز ⓘ في أعلى يمين الشاشة للحصول على مزيد من المعلومات والمراجع حول معدل نبض القلب ولماذا من المهم تتبع معدل نبض القلب لديك أثناء الراحة.

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

طرق عرض الخصائص المفصلة لقسم الصحة: معدل نبض القلب* والسعرات الحرارية* والمسافة المقطوعة سيراً وركضاً*



تلبيحات الأدوات

انقر فوق أي موضع في أشرطة المخطط لرؤية القيم الدقيقة المعروضة في شريط أبيض (تلبيح أداة).

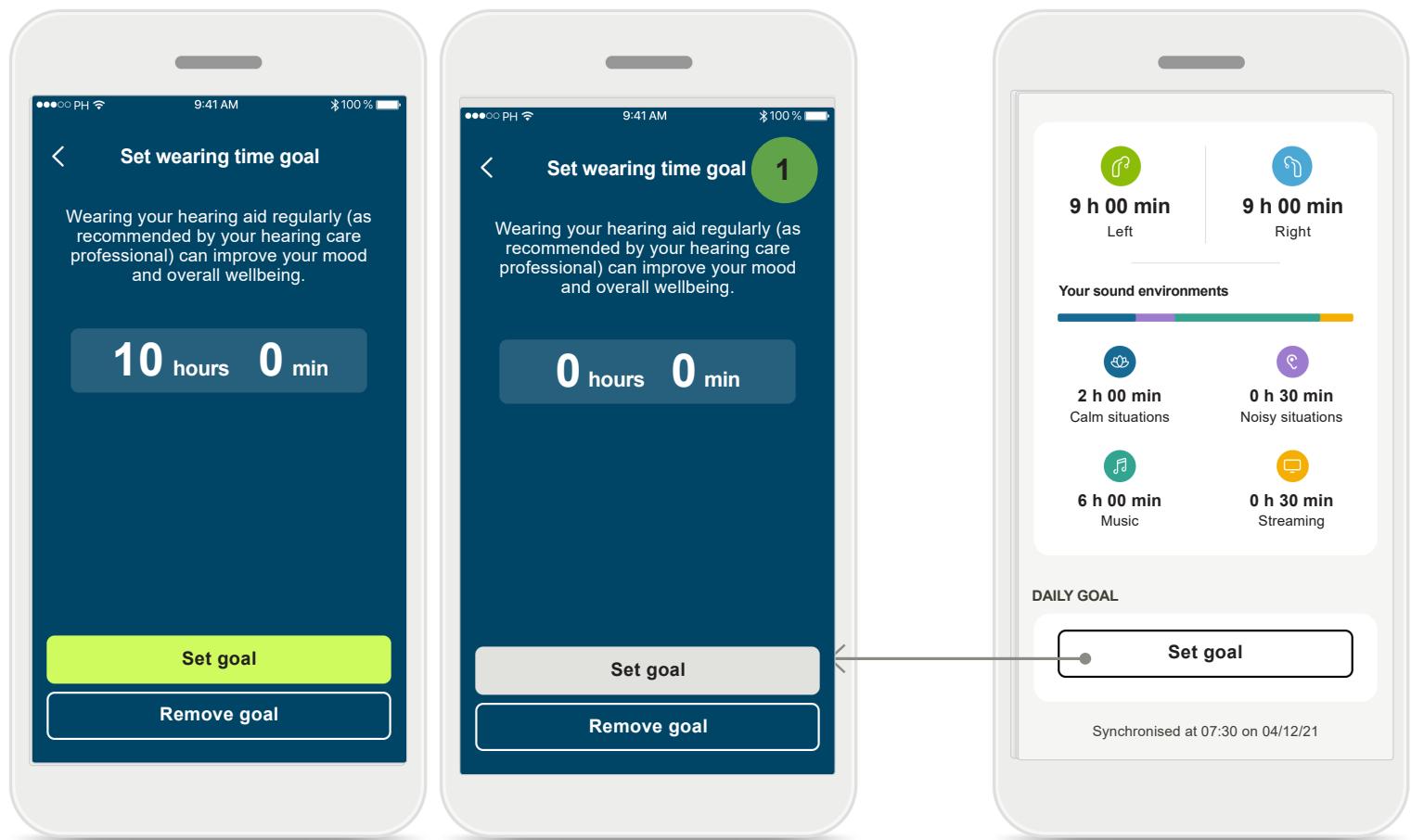
1

تتبع السعرات الحرارية

يتضمن العرض اليومي السعرات الحرارية النشطة الحالية (التي يتم حرقها أثناء ممارسة النشاط البدني) والسعرات الحرارية السلبية (التي تعتمد على معدل الاستقلاب الأساسي). يتم عرض مجموع كل نوعي السعرات الحرارية (الإجمالي) في المخطط. تشمل طرق العرض الأسبوعية والشهرية والسنوية متوسط قيم السعرات الحرارية النشطة والسلبية والإجمالية.

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

الصحة: وظائف أخرى*



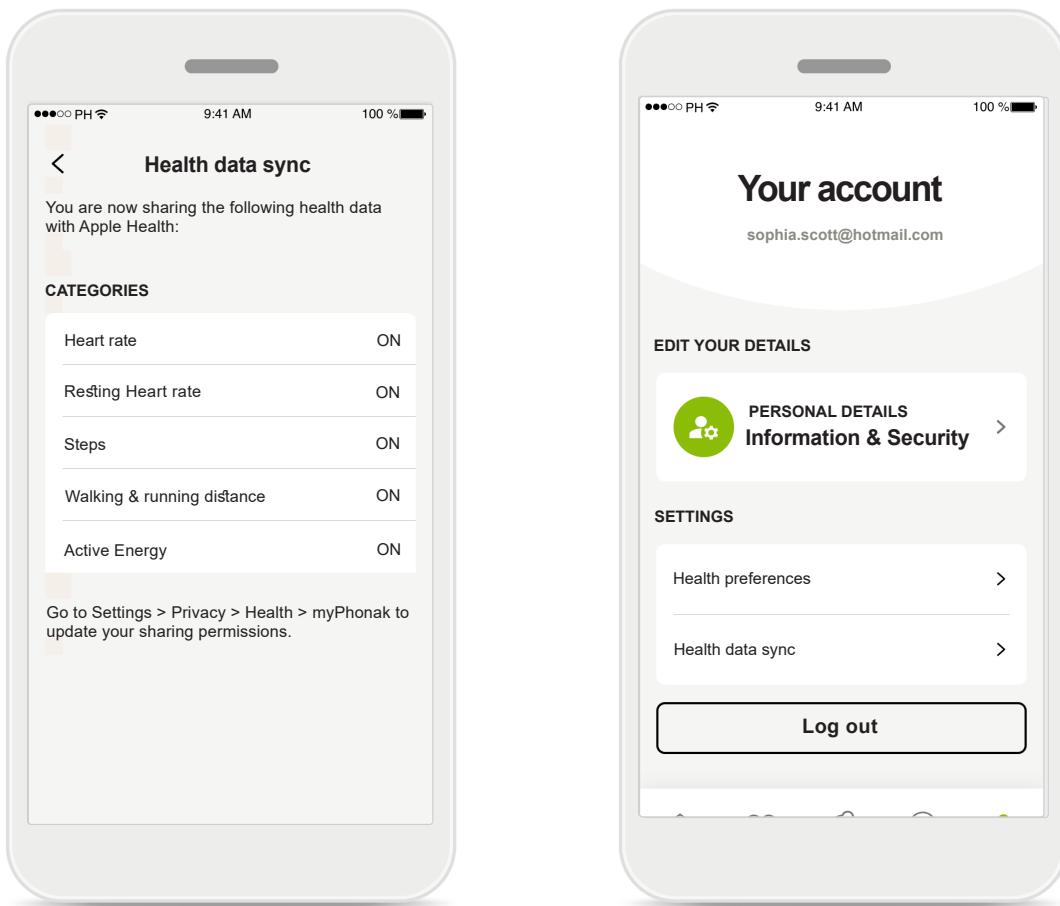
١ تحديد الأهداف وتغييرها وإزالتها*

إعداد الأهداف اختياري للخطوات ووقت الارتداء. يمكنك إعدادها أثناء إعداد الصحة أو في لوحة معلومات الصحة أو في طرق العرض المفصلة لهذه الخصائص.

انقر فوق زر **تحديد هدف أو تغيير الهدف** لاتباع شاشات التدفق كما هو موضح أعلاه في المثال. أدخل رقمًا صالحًا لوقت الارتداء أو الخطوات وانقر فوق تحديد هدف لحفظ تغييراتك. انقر فوق إزالة الهدف إذا كنت ترغب في حذفه.

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشر خبير السمع الخاص بك.

الصحة: وظائف أخرى*



مزامنة بيانات Phonak الصحية الخاصة بك مع Apple Health.

في الملف التعريفي في قسم الإعدادات، افتح مزامنة بيانات الصحة. اتبع التعليمات وقم بتشغيل بيانات myPhonak الصحية التي ترغب في مزامنتها مع Apple Health. بعد المزامنة، يمكنك رؤية البيانات التي تشاركها مع Apple Health من خلال إعادة فتح مزامنة بيانات الصحة.

*متاح فقط في سماعات محددة. تفضل بزيارة الموقع الإلكتروني <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> أو استشير خبير السمع الخاص بك.

معلومات السلامة الهامة

يرجى قراءة معلومات السلامة ذات الصلة في الصفحات التالية قبل استخدام تطبيقك.

يجب الإبلاغ عن أي حادث خطير وقع فيما يتعلق بالتطبيق إلى ممثل الشركة المصنعة والسلطة المختصة في دولة الإقامة. يتم وصف الحادث الخطير بأنه أي حادث أدى بشكل مباشر أو غير مباشر أو ربما أدى أو قد يؤدي إلى أي مما يلي:

- أ. وفاة مريض أو مستخدم أو شخص آخر.
- ب. تدهور خطير ومؤقت أو دائم في حالة صحة مريض أو مستخدم أو شخص آخر.
- ج. تهديد خطير للصحة العامة

للإبلاغ عن تشغيل أو حدث غير متوقع، يرجى الاتصال بالشركة المصنعة أو أحد ممثليها.

إشعار الأمان

إن بيانات المريض هي بيانات خاصة وحمايتها أمر ضروري:

- تأكد من أن الهاتف الذكي محدثة بأخر تحديثات أمان نظام التشغيل.
- تمكين التحديث التلقائي.
- تأكد من أن إصدار التطبيق المثبت لديك حديث.
- لا تستخدم مع سعادتك سوى تطبيقات Sonova الأصلية من المتاجر الرسمية.
- لا ثبت إلا التطبيقات المعروفة من المتاجر الرسمية.
- تأكد من استخدام كلمات مرور قوية والحفاظ على سرية بيانات الاعتماد.
- اقفل الهاتف باستخدام رمز PIN وأو المقاييس الحيوية (مثل بصمة الإصبع، أو الوجه) واضبط الهاتف بحيث يتم قفله تلقائياً بعد عدة دقائق من عدم النشاط.
- تأكد من أن التطبيقات المثبتة لديها الأذونات التي تحتاجها فقط.
- تجنب إنشاء اقتران Bluetooth مع سعادتك في مكان عام. يرجى ذلك لخطورة حدوث تداخل غير مرغوب من طرف ثالث. نوصي بإجراء اقتران Bluetooth هذا في المنزل.
- لا تستخدم هاتفاً تم اختراق حمايته أو تم الوصول إلى جزءه. تأكد من تأمين البيانات في جميع الأوقات. يرجى العلم بأن هذه القائمة غير شاملة.
- عند نقل البيانات عبر قنوات غير آمنة، فقم إما بإرسال بيانات مطمئنة الهوية أو تشفيرها.
- قم بحماية نسخ البيانات الاحتياطية بهاتفك الذكي ليس فقط من فقدان البيانات ولكن من السرقة أيضاً.
- احذف من الهاتف الذكي جميع البيانات التي لم تعد تستخدمها أو التي سيتم التخلص منها.

الغرض من الاستخدام:

التطبيق هو برنامج مستقل بذاته لمستخدمي الساعات المقصودين لتحديد وتكون وحفظ إعدادات الساعات، ضمن النطاق المحدود الذي يسمح به برنامج التركيب. يتيح التطبيق أيضاً لمستخدمي الساعات المقصودين ويمكنهم من الاتصال والتواصل مع خبراء السمع لإجراء تعديلات الساعات عن بعد.

المرضى المقصودون:

هذا الجهاز مخصص للمرضى من عمر 18 عاماً ومن يستوفون الدواعي السريرية للساعة المتوافقة.

المستخدمون المقصودون:

الأشخاص الذين يعانون من ضعف السمع ويستخدمون جهازاً متوافقاً.

دوعي الاستخدام:

يُرجى ملاحظة أن دوعي الاستخدام ليست مشتقة من التطبيق، ولكن من الساعات المتوافقة. للحصول على تفاصيل، راجع دليل مستخدم الساعة.

موانع الاستخدام:

يُرجى ملاحظة أن موافع الاستخدام ليست مشتقة من التطبيق، ولكن من الساعات المتوافقة.

الفائدة السريرية:

الفائدة السريرية ليست مشتقة من التطبيق، ولكن من الساعات المتوافقة.

يفيد التطبيق المستخدمين المقصودين من خلال توفير إمكانية ضبط وحفظ إعدادات الساعات وفقاً لاحتياجات الفردية، ضمن النطاق الذي يسمح به التركيب المبدئي.

يوفر التطبيق طريقة مريحة للمستخدمين المقصودين للاتصال والتواصل مع خبراء السمع لإجراء تعديلات الساعة عن بعد.

الآثار الجانبية:

لا توجد آثار جانبية معروفة مرتبطة باستخدام التطبيق.

قيود الاستخدام:

يقتصر استخدام التطبيق على إمكانيات الجهاز المتفاوت/الأجهزة المتفاقة.

للحصول على تفاصيل، راجع دليل مستخدم ساعاتك. يُرجى ملاحظة أنه يجب توفير اتصال ثابت بالإنترنت للاستفادة من الوظائف الكاملة للتطبيق.

معلومات السلامة الهامة

يرجى قراءة معلومات السلامة ذات الصلة في الصفحات التالية قبل استخدام تطبيقك.

i إن تغيير الإعدادات، مثل خفض مستوى الصوت أو زيادة لاغي الضوضاء، قد يؤدي إلى حدوث مخاطر مثل عدم القدرة على سماع حركة مرورية قادمة.

صيانة البرنامج:

إننا نرصد الملاحظات الواردة من السوق بصورة مستمرة. إذا واجهت أي مشكلات مع أحدث إصدار من التطبيق، يرجى الاتصال بممثل الشركة المصنعة المحلي لديك وأو تقديم ملاحظات في Appstore أو Play Store.

يمكن الوصول إلى دليل المستخدم لجميع إصدارات التطبيق بجميع اللغات المعروض بها في شكل إلكتروني عبر صفحة الويب. للوصول إلى دليل المستخدم، اتبع العملية:

- انقر فوق <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> واختر البلد الذي يهمك
- انقل إلى "Support" (باللغة الإنجليزية) أو ما يعادلها باللغة المعنية
- انقل إلى "User Guides" (باللغة الإنجليزية) أو ما يعادلها باللغة المعنية
- انقل إلى "Apps" (باللغة الإنجليزية) أو ما يعادلها باللغة المعنية
- اختر "تطبيق myPhonak"

بدلاً من ذلك، يمكن الوصول إلى الإصدار الحالي من دليل مستخدم myPhonak مباشرة من التطبيق من خلال الانقال إلى قسم الدعم ثم النقر فوق البطاقة المسماة "دليل المستخدم". سيفتح دليل المستخدم بعد ذلك في نافذة مستعرض خارجية.

معلومات التوافق

أوروبا: إعلان المطابقة

تعلن Sonova AG بموجب هذا المستند أن هذا المنتج
يفي بمتطلبات لائحة الأجهزة الطبية (الاتحاد الأوروبي)
.2017/745

تفسير الرمز

يشير هذا الرمز إلى أنه من المهم للمستخدم قراءة المعلومات ذات الصلة الواردة في دليل المستخدم هذا ووضعها بعين الاعتبار.



يشير هذا الرمز إلى أنه من المهم للمستخدم الانتباه إلى إشعارات التحذير ذات الصلة الواردة في دليل المستخدم هذا.



معلومات هامة للتعامل مع المنتج وسلامته.



من خلال رمز CE، تؤكد Sonova AG أن هذا المنتج يفي بمتطلبات لائحة الأجهزة الطبية (الاتحاد الأوروبي) 2017/745. الأرقام الموجودة بعد رمز CE تطابق رمز المؤسسات المعتمدة التي تم استشارتها بموجب اللائحة سابقة الذكر.



0459

يشير إلى الممثل المعتمد في المجموعة الأوروبية. مثل المجموعة الأوروبية (EC REP) هو أيضًا المستورد إلى الاتحاد الأوروبي.



يشير إلى أن الجهاز هو جهاز طبي.



الرمز المركب "الشركة المصنعة للجهاز الطبي" و"تاريخ التصنيع"، على النحو المحدد في لائحة الاتحاد الأوروبي رقم (EU) 2017/745.

الاسم، العنوان، التاريخ



إشارة إلى توفر تعليمات الاستخدام الإلكترونية. يمكن الحصول على التعليمات من خلال الموقع الإلكتروني www.phonak.com/myphonakapp



يشير إلى رقم كتالوج الشركة المصنعة بحيث يمكن التعرف على الجهاز الطبي.



EC REP

Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
المانيا



الشركة المصنعة:
Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
سويسرا
www.phonak.com

V12.00/2025-09/ZT © 2021-2025 Sonova AG All rights reserved
ينطبق دليل المستخدم هذا على إصدار myPhonak 7.2 والإصدارات الفرعية الأحدث لتطبيق 7
لإصدارات السابقة من دليل مستخدم التطبيق، يرجى الاتصال بالممثل المحلي أو راجع الموقع الإلكتروني.

للحصول على نسخة ورقية مجانية من تعليمات الاستخدام، يرجى الاتصال بممثل شركة Sonova المحلي. سيتم إرسال
نسخة خلال 7 أيام.

CE
0459